

JOURNAL

of the

UNITED



NATIONS

TUESDAY, 12 MAY 1998

No. 1998/89 (PART I)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 12 May 1998

GENERAL ASSEMBLY

*Resumed fifty-second session
(Second part)*

Committees

FIFTH COMMITTEE

10 a.m

61st meeting

Conference Room 3

1. Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations [114]

Note by the Secretary-General transmitting the report of the Office of Internal Oversight Services on the audit of the Second United Nations Conference on Human Settlements (A/52/821)

Introduction and general discussion

TWENTIETH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The provisional list of speakers (No.2) for the general debate of the twentieth special session of the General Assembly on the world drug problem (8-10 June 1998) is now available at the General Assembly Servicing Branch (room S-3670J). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative).

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its fifty-second session appear in PART II (English/French) of the present issue of the Journal (No. 1998/89 (PART II)).

2. Programme budget for the biennium 1998-1999 [116]

Report of the Secretary-General on the reduction and refocusing of non-programme costs (A/52/758 and A/52/7/Add.10)

Note by the Secretary-General on the utilization of the Development Account (A/52/848 and A/52/894))

Conclusion of general discussion

Informal consultations

Morning*-
1 p.m.

closed meeting

Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 116 (Programme budget for the biennium 1998-1999: Report of the Secretary-General on the reduction and refocusing of non-programme costs (A/52/758 and A/52/7/Add.10) and note by the Secretary-General on the utilization of the Development Account (A/52/848 and A/52/894))

* Following the adjournment of the 61st meeting of the Fifth Committee.

FORTHCOMING MEETINGS

Wednesday, 13 May 1998

GENERAL ASSEMBLY

*Resumed fifty-second session
(Second part)*

Committees

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

10 a.m.

closed meeting

Conference Room 5

3 p.m.

closed meeting

Conference Room 5

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Monday, 11 May 1998

GENERAL ASSEMBLY

Resumed fifty-second session
(Second part)

Committees

FIFTH COMMITTEE

60th meeting

Organization of work (A/C.5/52/1/Add.4, A/C.5/52/53 and A/C.5/52/L.34)

The Chairman, H.E. Mr. Anwarul K. Chowdhury (Bangladesh) declared open the second part of the Committee's resumed 52nd session. The Committee's attention was drawn to two letters from the President of the General Assembly addressed to the Chairman of the Fifth Committee, namely document A/C.5/52/1/Add.4 on the allocation to the Fifth Committee of item 161 entitled "Financing of the United Nations Mission in the Central African Republic" and document A/C.5/52/53 regarding decision 52/477 adopted by the General Assembly on 6 May 1998 entitled "United Nations reform: measures and proposals". The Committee also had before it a note by the Bureau on the status of preparedness of documentation for the resumed session (A/C.5/52/L.34).

Statements were made by the representatives of Indonesia (on behalf of the Group of 77 and China), Algeria, the United States, the Syrian Arab Republic, Uganda, Pakistan, Cuba, Portugal, Japan, India, Australia, Egypt, Saudi Arabia, the Islamic Republic of Iran, Canada and New Zealand.

The Chairman of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions made a statement and responded to questions posed.

The Controller also made a statement and responded to questions posed.

On the proposal of the Chairman, the Committee decided:

(a) to consider the note by the Secretary-General on the impact of the implementation of pilot projects on budgetary practices and procedures (A/52/852) and the report of the Secretary-General on a Revolving Credit Fund (A/52/822) under agenda item 114 (Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations);

(b) to schedule informal consultations on agenda item 137, on the note by the Secretary-General transmitting the report of the Office of Internal Oversight Services on the follow-up to the 1997 audit and investigation of the International Criminal

Tribunal for Rwanda (A/52/784) on 15 May in the morning;

(c) to reschedule the informal consultations on the draft resolution on third-party liability claims: temporal and financial limitations (A/C.5/52/L.7) to a later date in the session.

Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations [114]

The Committee resumed its consideration of this agenda item.

The Under-Secretary-General for Management introduced the report of the Secretary-General on guidelines for Internal Control Standards (A/52/867).

Statements were made by the representatives of Pakistan, Algeria, Cuba, the United Kingdom (on behalf of the European Union), Norway, the United States, India, Uganda, Cameroon and Bulgaria.

The Under-Secretary-General for Management responded to questions posed.

The Chairman of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions made a statement and responded to questions posed.

On the proposal of the Chairman, the Committee decided, without a vote, to defer consideration of this question pending a report by the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions.

Programme budget for the biennium 1998-1999 [116]

The Committee resumed its consideration of this agenda item.

Report of the Secretary-General on the reduction and refocusing of non-programme costs (A/52/758 and A/52/7/Add.10)

Note by the Secretary-General on the utilization of the Development Account (A/52/848 and A/52/894)

The Under-Secretary-General for Management introduced the note by the Secretary-General on the utilization of the Development Account (A/52/848)

The Chairman of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions introduced the related report of that Committee (A/52/894).

The representative of Uganda made a statement.

Organization of work

The Chairman made a statement.

Published at Headquarters, New York ,
by the Department of General Assembly Affairs
and Conference Services



JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



des
NATIONS UNIES

TUESDAY, 12 MAY 1998
No. 1998/89 (PART II)

MARDI 12 MAI 1998
No 1998/89 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 12 May 1998

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m. consultations of the whole
(closed) Consultation
Room

Tajikistan (S/1998/374)

Other matters

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mardi 12 mai 1998

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30 consultations plénières
(privées) Salle de
consultation

Tadjikistan (S/1998/374)

Questions diverses

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED of the fifty-second session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1998/89 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note: Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES et l'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante-deuxième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1998/89 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED
BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING
THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

3.30 p.m.* 171st meeting
(closed) Conference
Room 7

* The Chairman of the Committee will give an oral briefing to interested members of the United Nations in the same conference room immediately after the meeting. Following the oral briefing to members of the United Nations, the Chairman will give a briefing to the press (Room S-226).

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR
LA RÉOLUTION 661 (1990) CONCERNANT
LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEÏT

15 h 30* 171e séance
(privée) Salle de
conférence 7

* Immédiatement après la séance, le Président du Comité tiendra une réunion d'information à l'intention des membres intéressés des Nations Unies. À l'issue de cette réunion, le Président tiendra une réunion d'information à l'intention de la presse (Salle S-226).

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON INFORMATION

Twentieth session

10.30 a.m.-
1 p.m. informal consultations
(closed) Conference
Room B

3 p.m.-
6 p.m. informal consultations
(closed) Conference
Room B

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE
AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-
1 p.m. closed meeting Conference
Room 10

3 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference
Room 10

Subjects

1. Draft report
2. Board of auditors

INVESTMENTS COMMITTEE

9 a.m.-
1 p.m. closed meeting Conference
Room 8

2 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference
Room 8

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DE L'INFORMATION

Vingtième session

10 h 30 à
13 heures consultations officielles
(privées) Salle de
conférence B

15 heures à
18 heures consultations officielles
(privées) Salle de
conférence B

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS
ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à
13 heures séance privée Salle de
conférence 10

15 heures à
18 heures séance privée Salle de
conférence 10

Sujets

1. Projet de rapport
2. Comité des commissaires aux comptes

COMITÉ DES PLACEMENTS

9 heures à
13 heures séance privée Salle de
conférence 8

14 heures à
18 heures séance privée Salle de
conférence 8

**COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS
POPULATION AWARD**

10 a.m.-
1 p.m. closed meeting Conference
Room 1

**COMITÉ D'ATTRIBUTION DU PRIX DES
NATIONS UNIES EN MATIÈRE DE POPULATION**

10 heures à
13 heures séance privée Salle de
conférence 1

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

**COMMITTEE ON
NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS**

3 p.m.-
6 p.m. informal consultations Economic
(closed) and Social
Council Chamber

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

**COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS
NON GOUVERNEMENTALES**

15 heures à
18 heures consultations officielles Salle du Conseil
(privées) économique
et social

**Executive Board of the United Nations Development
Programme and of the United Nations
Population Fund**

3 p.m.-
6 p.m. informal meeting Trusteeship
(closed) Council Chamber

**Conseil d'administration du Programme des Nations
Unies pour le développement et du Fonds des
Nations Unies pour la population**

15 heures à
18 heures séance officielle Salle du Conseil
(privée) de tutelle

**United Nations Convention on
the Law of the Sea**

**COMMISSION ON THE LIMITS OF
THE CONTINENTAL SHELF**

Third session

10 a.m.-
1 p.m. closed meeting Conference
Room 6

3 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference
Room 6

**Convention des Nations Unies
sur le droit de la mer**

**COMMISSION SUR LES LIMITES DU
PLATEAU CONTINENTAL**

Troisième session

10 heures à
13 heures séance privée Salle de
conférence 6

15 heures à
18 heures séance privée Salle de
conférence 6

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received.
The designations employed do not imply the expression
of any opinion whatsoever on the part of the
Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 12 May 1998

GROUP OF 77 (on the Committee on Information)

9.30 a.m.-
10 a.m. closed meeting Conference Room B

GROUP OF 77 (on UNDP funding strategy)

10 a.m.-
1 p.m. closed meeting Conference Room 7

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP (on the Committee on Information)

10 a.m.-
1 p.m. closed meeting Consultation Room
adjoining
Conference Room 2

AFRICAN GROUP (on Fifth Committee matters)

3 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference Room 5

ORGANIZATION OF THE ISLAMIC CONFERENCE (at the ambassadorial level)

4 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference Room 4

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites
telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées
n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part
du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 12 mai 1998

GROUPE DES 77 (sur le Comité de l'information)

9 h 30 à
10 heures réunion privée Salle de
conférence B

GROUPE DES 77 (sur la stratégie de financement du PNUD)

10 heures à
13 heures réunion privée Salle de
conférence 7

GROUPE DES ÉTATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ÉTATS (sur le Comité de l'information)

10 heures à
13 heures réunion privée Salle de consultation
attenant à la Salle
de conférence 2

GROUPE AFRICAIN (sur les questions intéressant la Cinquième Commission)

15 heures à
18 heures réunion privée Salle de
conférence 5

ORGANISATION DE LA CONFÉRENCE ISLAMIQUE (au niveau des ambassadeurs)

16 heures à
18 heures réunion privée Salle de
conférence 4

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Ahmad Kamal (Pakistan), today, 12 May 1998, at 10 a.m. sharp in the Trusteeship Council Chamber.

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail ad hoc à composition non limitée sur l'informatique se réunira sous la présidence de S.E. M. Ahmad Kamal (Pakistan) aujourd'hui 12 mai 1998 à 10 heures précises dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Consultation

The Conference of Non-Governmental Organizations in consultative relationship with the United Nations will hold a consultation on the United Nations reform *today*, 12 May 1998, from 10.30 a.m. to 12.30 p.m. in Conference Room 4.

* * *

Consultations

La Conférence des organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès de l'Organisation des Nations Unies tiendra des consultations sur la réforme de l'Organisation *aujourd'hui* 12 mai 1998 de 10 h 30 à midi 30 dans la salle de conférence 4.

* * *

Announcement

As from Tuesday, 5 May 1998, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 1.15 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du mardi 5 mai 1998, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officielles sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours, sauf quand des consultations officielles ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 13 h 15 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 192nd meeting of the Committee on Relations with the Host Country will be convened on Wednesday, 13 May 1998, at 10 a.m. in Conference Room 1, to consider a request to the Committee to review its membership and composition (see operative paragraph 7 of General Assembly resolution 52/159 of 15 December 1997). The meeting will be open to observers from interested delegations. Delegations are encouraged to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meeting, of other special items they would like to raise in the Committee, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee in 1982 (see document A/50/46, paragraph 5). Delegations are further encouraged to submit to the Secretary or the Chairman of the Committee (room S-3420D; fax: 963-6430) any relevant documentation or written statements in advance of the meeting.

The final plenary meeting of the Special Committee for Peace-keeping Operations will be held on Friday, 15 May 1998, at 3.30 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Delegations wishing to obtain advance informal copies of the final draft of the Committee's report may retrieve them in room S-3727E from Wednesday, 6 May, onwards.

The organizational session of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly on the Implementation of the Outcome of the World Summit for Social Development and Further Initiatives will take place at Headquarters from 19 to 22 May 1998.

The first meeting will be held on Tuesday, 19 May 1998, at 10 a.m. in conference room 4. Delegations are kindly requested to submit the names of their representatives to the Secretary of the Preparatory Committee, Ms. Kate Starr Newell (room S 2950 D, telefax: 963 5935).

The Committee on Contributions will hold its fifty-eighth session at Headquarters from 8 to 26 June 1998, to consider, inter alia, issues referred to it by the General Assembly in its resolution 52/215.

Any Member States wishing to submit representations to the Committee are requested to send them to the Secretary of the Committee (room S-2270J, extension: 963-5866, facsimile: 963-1943) no later than 29 May 1998 so that they may be circulated to members of the Committee.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Comité des relations avec le pays hôte tiendra sa 192^e séance le mercredi 13 mai 1998 à 10 heures dans la salle de conférence 1, pour examiner une demande d'examen de la composition du Comité et du nombre de ses membres (voir paragraphe 7 du dispositif de la résolution 52/159 de l'Assemblée générale, datée du 15 décembre 1997). La séance sera ouverte aux observateurs des délégations intéressées. Les délégations sont priées de demander l'inscription formelle, au moins 48 heures avant la séance, d'autres questions spéciales qu'elles désirent soulevées auprès du Comité, compte tenu de la liste détaillée de questions adoptée par le Comité en 1982 (voir document A/50/46, paragraphe 5). En outre, les délégations sont priées de soumettre au Secrétaire ou au Président du Comité (bureau S-3420D; télécopieur : 963-6430) toute documentation ou toutes déclarations écrites pertinentes avant la séance.

La dernière séance plénière de la session du Comité spécial des opérations de maintien de la paix aura lieu le vendredi 15 mai 1998 à 15 h 30 dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations intéressées peuvent obtenir, à titre officieux, des exemplaires en distribution préliminaire du texte définitif de rapport du Comité au bureau S-3727E à partir du mercredi 6 mai.

La session d'organisation du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale sur la suite donnée au Sommet mondial pour le développement social et les initiatives nouvelles aura lieu au Siège du 19 au 22 mai 1998.

La première séance aura lieu le mardi 19 mai 1998 à 10 heures dans la salle de conférence 4. Les délégations sont priées de soumettre le nom de leurs représentants à la Secrétaire du Comité préparatoire, Mme Kate Starr Newell (bureau S 2950D, fax : 963 5935).

Le Comité des contributions tiendra sa cinquante-huitième session au Siège du 8 au 26 juin 1998 et examinera notamment les questions que l'Assemblée générale lui a renvoyées dans sa résolution 52/215.

Les États Membres qui souhaitent soumettre des communications au Comité sont priés de les adresser au Secrétaire du Comité (bureau S-2770J, poste : 963-5866, fax : 963-1943) au plus tard le 29 mai 1998 pour qu'elles puissent être distribuées aux membres du Comité.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

ECOSOC session on the integrated and coordinated implementation and follow-up of major United Nations conferences and summits

The session will take place from 13 to 15 May 1998, in the Trusteeship Council Chamber.

A general debate will take place on Wednesday, 13 May at 10 a.m. This will involve an exchange of views among Member States on national experiences in the implementation of the outcome of United Nations conferences and summits as well as discussion on the content of the Secretary-General's report (E/1998/19*) and the identification of issues that the subsequent panels could address. This will be followed by a series of panel discussions: on Wednesday 13 May at 3 p.m. Panel discussion with chairpersons of functional commissions on "Experience of functional commissions in an integrated/coordinated follow-up to conferences; implementing ECOSOC's guidance and strengthening the process"; Thursday, 14 May at 10 a.m. Panel discussion with organizations that chaired the ACC inter-agency task forces and chairpersons of ACC Committees on "Integrated and coordinated implementation and follow-up by the United Nations and specialized agencies"; Thursday, 14 May at 3 p.m. Panel discussions with chairpersons of Executive Boards and heads of funds and programmes on "Coordinated follow-up by funds and programmes and ECOSOC's guidance to the executive boards"; Friday, 15 May at 10 a.m. Panel discussion with Executive Secretaries of regional commissions on "Role of regional economic commissions in the integrated/coordinated implementation and follow-up to conferences"; Friday, 15 May at 3.00 p.m. Panel with representatives of Non-governmental organizations; and Friday, 15 May at 4.30 p.m. "Coordinated implementation of conferences by the UN system and ECOSOC subsidiary bodies, and revitalizing the Council's guidance role: general debate and summary of the President of the Council".

* To be issued.

The first part of the annual session of the Committee on Non-Governmental Organizations will be held at Headquarters from 18 to 29 May 1998. The annotated provisional is contained in document E/C.2/1998/1.

Members of the Committee, as well as observers who wish to attend, are requested to inform the Secretary-General about the composition of their delegation for the session through the Committee Secretary, Mrs. Vivian Pliner-Josephs (room S-2950E, fax: 963-5935).

The Committee will hold informal consultations, prior to its annual session, on 11 and 12 May. The conference room will be announced.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session du Conseil économique et social sur l'application et le suivi intégrés et coordonnés des grandes conférences et des sommets des Nations Unies

La session aura lieu du 13 au 15 mai 1998 dans la salle du Conseil économique et social.

Un débat général se tiendra le mercredi 15 mai à 10 heures. Il comprendra un échange de vues entre les États Membres sur les expériences nationales de l'application des résultats des conférences et des sommets des Nations Unies, ainsi qu'une discussion du contenu du rapport du Secrétaire général (E/1998/19*) et la sélection des sujets dont pourraient traiter les tables rondes ultérieures. Le débat général sera suivi d'une série de tables rondes : le mercredi 13 mai à 15 heures, une table ronde avec les présidents des commissions techniques sur "L'expérience des commissions techniques au sujet du suivi coordonné et intégré des conférences; l'application des directives du Conseil et le renforcement du processus"; le jeudi 14 mai à 10 heures, une table ronde avec les organisations qui ont présidé les groupes de travail interinstitutions du CAC et les présidents des Comités du CAC sur "L'application et le suivi intégrés et coordonnés par l'Organisation des Nations Unies et les institutions spécialisées"; le jeudi 14 mai à 15 heures, une table ronde avec les présidents des comités d'administration et les chefs de l'administration des fonds et des programmes sur "Le suivi coordonné par les fonds et les programmes et les directives du Conseil aux conseils d'administration"; le vendredi 15 mai à 10 heures, une table ronde avec les secrétaires exécutifs des commissions régionales sur "Le rôle des commissions économiques régionales dans l'application et le suivi intégrés et coordonnés des conférences"; le vendredi 15 mai à 15 heures, une table ronde avec les représentants des organisations non gouvernementales; le vendredi 16 mai à 16 h 30, "L'application coordonnée des conférences par le système des Nations Unies et les organes subsidiaires du Conseil économique et social et la relance du rôle d'orientation du Conseil : débat général et récapitulation par le Président du Conseil".

* À paraître.

La première partie de la session annuelle du Comité chargé des organisations non gouvernementales aura lieu au Siège du 18 au 29 mai 1998. L'ordre du jour provisoire annoté est publié sous la cote E/C.2/1998/1.

Les membres du Comité, ainsi que les observateurs qui désirent participer à la session, sont priés d'informer le Secrétaire général de la composition de leur délégation par l'intermédiaire de la Secrétaire du Comité, Mme Vivian Pliner-Josephs (bureau S-2950E, fax: 963-5935).

Le Comité tiendra des consultations officielles préalables à la session les 11 et 12 mai. La salle de conférence sera annoncée.

The Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Francesco Paolo Fulci (Italy), will hold informal consultations on the organization of the coordination segment of the Economic and Social Council for its substantive session 1998. The theme of the coordination segment is "Coordinated follow-up to and implementation of the Vienna Declaration and Programme of Action". Delegations are invited to participate in a brief meeting on Friday, 15 May 1998, at 9.30 a.m. in Conference Room 5.

The Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Anwarul Chowdhury (Bangladesh), will hold informal consultations on the review of the functional commissions of the Economic and Social Council with specific responsibilities for the follow-up of the major United Nations Conferences on Friday, 22 May 1998, at 3.00 p.m. (conference room to be announced). The latest paper by the Vice-President is available for pick-up in room -2950.

**Executive Board of the United Nations Development
Programme and of the United Nations
Population Fund**

The Executive Board of UNDP and UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the annual session 1998 on Tuesday, 26 May 1998, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. All interested delegations are invited to attend.

The annual session 1998 of the Executive Board of UNDP and UNFPA will be held from 8 to 19 June 1998 at the Palais des Nations, Geneva. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/1998/L.3.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (906-5634), as soon as possible, but no later than 26 May 1998.

United Nations Children's Fund

An informal pre-session briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its annual session (1-5 June 1998) will take place on Friday, 22 May 1998, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. All delegations are invited to attend.

Le Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. Francesco Paolo Fulci (Italie), tiendra des consultations officielles sur l'organisation du débat consacré aux questions de coordination du Conseil économique et social pour sa session de fond de 1998. Le thème du débat consacré aux questions de coordination est "Suivi coordonné de la et application de la Déclaration de Vienne et du Programme d'action". Les délégations sont invitées à participer à une brève séance le vendredi 15 mai 1998 à 9h 30 dans la salle de conférence 5.

Le Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. Anwarul Chowdhury (Bangladesh), tiendra des consultations officielles sur l'examen des commissions techniques du Conseil économique et social ayant des responsabilités particulières pour le suivi des grandes conférences des Nations Unies le vendredi 22 mai 1998 à 15 heures (la salle sera annoncée). Le dernier document du Vice-Président est disponible au bureau S-2950.

**Conseil d'administration du Programme des Nations
Unies pour le développement et du Fonds des
Nations Unies pour la population**

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officielles préalables à la session annuelle sur toutes les questions à l'ordre du jour de la session le mardi 26 mai 1998 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

La session annuelle de 1998 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du 8 au 19 juin 1998 au Palais des Nations Unies à Genève. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/1998/L.3.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priés de soumettre leurs lettres de créance au secrétariat du Conseil d'administration (télécopieur : 906-5634), le plus tôt possible, au plus tard le 26 mai 1998.

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Une réunion d'information officielle de présession sur les questions principales dont le Conseil d'administration de l'UNICEF sera saisi à sa session annuelle (1er-5 juin 1998) aura lieu le vendredi 22 mai 1998 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations sont invitées.

The annual session of the UNICEF Executive Board will take place from 1 to 5 June 1998 at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/1998/7. Delegations are requested to fax their credentials to the secretariat of UNICEF (326-7096) as soon as possible but no later than 27 May 1998. In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate with their credentials their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

**United Nations Convention on
the Law of the Sea**

The eighth Meeting of States Parties to The 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea will be held at Headquarters from 18 to 22 May 1998. The Meeting will be convened on Monday, 18 May 1998, at 10.30 a.m. in Conference Room 2. The provisional agenda for the Meeting is contained in document SPLOS/L.8.

With regard to the composition of delegations, States Parties that have not yet done so are kindly requested to submit their credentials to the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs (Room DC2-0470; fax: 963-5847).

States, institutions or organizations participating as observers are kindly requested to notify the Division of the composition of their delegations.

Le Conseil d'administration de l'UNICEF tiendra sa session annuelle du 1^{er} au 5 juin 1998 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/1998/7. Les délégations sont priées de télécopier leurs lettres de créance au secrétariat de l'UNICEF (326-7096) le plus tôt possible au plus tard le 27 mai 1998. Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer avec leurs lettres de créance les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles souhaitent prendre la parole.

**Convention des Nations Unies
sur le droit de la mer**

La huitième Réunion des États parties à la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer de 1982 aura lieu au Siège du 18 au 22 mai 1998. La Réunion s'ouvrira le lundi 18 mai 1998 à 10 h 30 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire porte la cote SPLOS/L.8.

Au sujet de la composition des délégations, les États parties qui ne l'ont pas encore fait sont priés de soumettre leurs pouvoirs à la Division des affaires maritimes et du droit de la mer, Bureau des affaires juridiques (bureau DC2-0470; fax : 963-5847).

Les États, les institutions et les organisations qui participent en qualité d'observateurs sont priées d'informer la Division de la composition de leurs délégations.

Announcements

On behalf of the Eastern European Group, Hungary, as the monthly Chairman for May 1998, wishes to indicate that the meeting held on 5 May 1998 by the Eastern European Group (see the 5 May issue of the *Journal*) was not a meeting of a "Group of experts on the increase of the membership of the Security Council". (No Group of experts on the increase of the membership of the Security Council has been established by the Eastern European Group.)

*

*

*

The advance unedited version of the annual overview report of the Administrative Committee on Coordination for 1997 is available for delegations to pick up outside room DC1-1428. The report is also available on the United Nations web page ([http:// www.un.org/esa/coordination/ecosoc/htm](http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc/htm)).

*

*

*

A list of non-governmental organizations seeking accreditation to the twentieth special session of the General Assembly has been prepared in accordance with the criteria approved by the Commission on Narcotic Drugs acting as preparatory body for the special session, and will be available for inspection between 8 and 15 May in the New York Office of Drug Control and Crime Prevention (ODCCP) (room DC1-613).

*

*

*

A paper (on renewal of the dialogue on strengthening international economic cooperation for development through partnership) prepared by the Secretariat, with proposals on the outstanding organizational issues for the first two-day high-level dialogue to be held on 17-18 September 1998, is available for delegations to pick up outside room DC1-1428. The date for the resumed informal consultations on the matter will be announced in the *Journal*.

Avis

Au nom du Groupe d'Europe orientale, la Hongrie, en tant que Présidente pour le mois de mai 1998, souhaite préciser que la réunion tenue le 5 mai 1998 par le Groupe d'Europe orientale (voir le *Journal* portant la date du 5 mai) n'était pas une réunion d'un "groupe d'experts sur l'augmentation du nombre des membres du Conseil de sécurité". (Le Groupe d'Europe orientale n'a pas créé de groupe d'experts sur l'augmentation du nombre des membres du Conseil de sécurité.)

*

*

*

Les délégations peuvent se procurer des exemplaires de la version non éditée du rapport d'ensemble annuel du Comité administratif de coordination à l'extérieur du bureau DC1-1428. Le rapport est également disponible à la page web de l'Organisation des Nations Unies (<http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc/htm>).

*

*

*

Une liste des organisations non gouvernementales demandant l'accréditation auprès de la vingtième session extraordinaire de l'Assemblée générale a été établie, conformément aux critères approuvés par la Commission des stupéfiants agissant en tant qu'organe préparatoire de la session extraordinaire, et sera disponible pour consultation entre les 8 et 15 mai 1998 au Bureau du contrôle des drogues et de la prévention du crime (BCDPC) de New York (bureau DC1-613).

*

*

*

Un document rédigé par le Secrétariat (sur le renouvellement du dialogue sur le renforcement de la coopération économique internationale pour le développement par le partenariat), contenant des propositions sur les questions d'organisation pendant pour le dialogue de haut niveau des deux premiers jours qui aura lieu les 17 et 18 septembre 1998 est à la disposition des délégations devant le bureau DC1-1428. La date de la reprise des consultations officielles sur le sujet sera annoncée dans le *Journal*.

*United Nations Diplomatic Conference on
Plenipotentiaries on the Establishment
of an International Criminal Court
(Rome, 15 June-17 July 1998)*

List of speakers for plenary meetings
(15-18 June 1998)

The list of speakers for plenary meetings (15-18 June) will be open until 5 June 1998 at United Nations Headquarters. States wishing to inscribe their names may do so at the Office of Legal Affairs in New York (room S-3460A) on working days from 3 p.m. to 5 p.m. The list will remain open at the seat of the Conference at the Food and Agriculture Organization (FAO) in Rome from 9 June at the Office of the Executive Secretary of the Conference.

*Conférence diplomatique de plénipotentiaires
des Nations Unies sur la création d'une cour
criminelle internationale
(Rome, 15 juin-17 juillet 1998)*

Liste des orateurs pour les séances plénières
(15-18 juin 1998)

La liste des orateurs pour les séances plénières (15-18 juin) sera ouverte jusqu'au 5 juin 1998 au Siège de l'Organisation des Nations Unies. Les États désirant s'inscrire sur la liste sont priés de le faire auprès du Bureau des affaires juridiques à New York (bureau S-3460A) de 15 heures à 17 heures les jours ouvrables. La liste restera ouverte au site de la Conférence à l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et de l'agriculture (FAO) à Rome à partir du 9 juin au bureau du Secrétaire exécutif de la Conférence.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received.
The designations employed do not imply the expression
of any opinion whatsoever on the part of the
Secretariat of the United Nations.

The meeting with Members States on mine action originally scheduled for Thursday, 14 May 1998, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber has been postponed and rescheduled to Monday, 18 May 1998, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

There will be a meeting of the Arab Group (*at the ambassadorial level*) on Friday, 15 May 1998, at 11 a.m. in Conference Room 8.

Second Committee briefings

The Bureau of the Second Committee wishes to invite all interested delegations, non-governmental organizations, Secretariat staff and press to the following briefing on: "United Nations International Partnership Trust Fund: Recent Developments" by Miles Stoby, Executive Director, UNFIP. The briefing will be held on Thursday, 14 May 1998, from 2 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 5.

The above-mentioned briefing is the fifth in the series of informal briefings organized by the Bureau of the Second Committee in connection with the implementation of General Assembly resolution 52/197 entitled "Global partnership for development: high-level international intergovernmental consideration of financing for development," as requested by delegations.

The organization of the series is being carried out with the support of the Department of Economic and Social Affairs, the UNDP Office of Development Studies, the UNCTAD New York Liaison Office and the Office of the Deputy Secretary-General and with the collaboration of the IMF Office at the United Nations and the Office of the Special Representative of the World Bank with the United Nations.

The specific dates and speakers for each briefing will continue to be announced in the *Journal*. Delegates who may wish to serve as "discussants" for some of these briefings are invited to contact the Chairman or other members of the Bureau of the Second Committee.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites
telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées
n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part
du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

La réunion avec les États Membres sur la lutte contre les mines, prévue initialement pour le jeudi 14 mai 1998 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social a été reportée au lundi 18 mai 1998 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Le Groupe arabe (*au niveau des ambassadeurs*) tiendra une réunion le vendredi 15 mai 1998 à 11 heures dans la salle de conférence 8.

Réunions d'information de la Deuxième Commission

Le bureau de la Deuxième Commission invite toutes les délégations intéressées, les organisations non gouvernementales, les fonctionnaires du Secrétariat et la presse à la réunion d'information ci-après sur le thème "Le Fonds d'affectation spéciale des Nations Unies pour le partenariat international : faits récents" par M. Miles Stoby, Directeur exécutif du Fonds. La réunion aura lieu le jeudi 14 mai 1998 de 14 heures à 15 heures dans la salle de conférence 5.

Cette réunion est la cinquième de la série de réunions d'information officielles organisées, à la demande des délégations, par le bureau de la Deuxième Commission au sujet de l'application de la résolution 52/179 intitulée "Partenariat mondial pour le développement : réunion internationale de haut niveau chargée d'examiner la question du financement du développement à l'échelon intergouvernemental".

L'organisation de cette série de réunion est réalisée avec l'appui du Département des affaires économiques et sociales, du Bureau des études sur le développement du PNUD, du Bureau de liaison de New York de la CNUCED, du Bureau du Vice-Secrétaire général et avec la collaboration du Bureau du FMI auprès de l'Organisation des Nations Unies et du Bureau du Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation.

Les dates précises et les orateurs pour chaque réunion seront annoncés dans le *Journal*. Les délégués qui souhaitent participer à ces réunions en tant que conférenciers sont priés de contacter le Président ou les autres membres du bureau de la Deuxième Commission.

Seminars

The first of The Jacques Maritain - United Nations Lecture Series, sponsored by the Permanent Missions of Venezuela, Italy, Poland and Slovenia, as well as by the Permanent Observer Mission of the Holy See and the Catholic Family and Human Rights Institute, on the theme "The Natural Law from Nuremberg to the International Criminal Court", will take place on Wednesday, 13 May 1998, at 1.30 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

An informal presentation by the World Bank entitled "The 1998 World Development Indicators and Their Contribution to the International Development Goals" will be made by Mr. Sarwar Lateef and Mr. Eric Swanson on Friday, 15 May 1998, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7. Members of delegations, Secretariat staff, NGOs and the press are invited to attend.

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing its first session in a new series entitled "Public-Private Partnerships for Sustainable Development" for members of permanent missions in New York. Session I is on "The Role of Business and Trade Associations in Implementing Global Commitments at the National Level". The seminar will be held on Tuesday, 19 May 1998, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is *today*, 12 May 1998. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel.: 963-9196).

An informal presentation by the World Bank entitled "Global Partnerships for Development: the East Asian Perspective" will be made by Mr. Jean-Michel Severino, Vice-President for the World Bank's East Asia and Pacific Region on Friday, 22 May 1998, from 10.30 a.m. to 12.30 p.m. in Conference Room 7. Members of delegations, Secretariat staff, NGOs and the press are invited to attend.

Séminaires

La première de la série de conférence des Nations Unies Jacques Maritain, parrainée par les Missions permanentes du Venezuela, de l'Italie, de la Pologne et de la Slovaquie, ainsi que par la Mission d'observation permanente du Saint-Siège et le Catholic Family and Human Rights Institute, sur le thème "Le droit naturel de Nuremberg à la Cour internationale de Justice", aura lieu le mercredi 13 mai 1998 à 13 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et des médias sont invités.

Un exposé officiel de la Banque mondiale sur "Les indicateurs du développement mondial 1998 et leur contribution aux objectifs du développement international" sera fait par M. Sarwar Lateef et M. Eric Swanson le vendredi 15 mai 1998 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat, les ONG et la presse sont invités.

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise la première session d'un nouveau cycle intitulé "Partenariats des secteurs public et privé pour le développement durable" pour les membres des missions permanentes à New York. La session I concerne "Le rôle des associations industrielles et commerciales dans l'application des engagements mondiaux au niveau national". Le séminaire aura lieu le mardi 19 mai 1998 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures.

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée à *aujourd'hui* 12 mai 1998. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél.: (212) 963-9196).

Un exposé officiel de la Banque mondiale sur "Les partenariats mondiaux pour le développement : la perspective de l'Asie orientale" sera fait par M. Jean-Michel Severino, Vice-Président de la Banque mondiale pour la région de l'Asie orientale et du Pacifique le vendredi 22 mai 1998 de 10 h 30 à midi 30 dans la salle de conférence 7. Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat, les ONG et la presse sont invités.

Informal meeting

The International NGO Committee on Human Rights will hold a meeting on "Review of the fifty-fourth session of the Commission on Human Rights" on Wednesday, 20 May 1998, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 8. The speakers will be Ms. Elsa Stamatopoulou, Acting Director, New York Liaison Office of the United Nations High Commissioner for Refugees, and Mr. Ross Hynes, Minister Counsellor, Permanent Mission of Canada to the United Nations.

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a workshop in the series Issues related to the functions and working of the Bretton Woods Institutions for members of permanent missions in New York. It is entitled "Workshop on concepts and techniques of incorporating sustainable development concerns into economic policies". The workshop will be held on Wednesday 27 May 1998, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m., and on Thursday, 28 May, from 10 a.m. to 1 p.m.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Wednesday, 20 May. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel.: 963-9196).

Briefing

The International Labour Organization (ILO) Liaison Office with the United Nations will hold a briefing on the technical report "The Social Impact of the Asian Financial Crisis", prepared for the recent ILO High-level Tripartite Meeting on Social Responses to the Financial Crisis in East and South-East Asian Countries (Bangkok, 22-24 April 1998). The briefing will be provided by Mr. Ali Taqi, Assistant Director-General, together with Mr. Eddy Lee, ILO's Chief Policy Analyst, and will be on Tuesday, 19 May 1998, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 4. Copies of the technical report will be made available at the meeting. Members of permanent missions, Secretariat and agencies' staff, representatives of NGOs and the media are invited to attend.

Réunion officielle

Le Comité international des ONG sur les droits de l'homme tiendra une réunion sur le thème "Examen de la cinquante-quatrième session de la Commission des droits de l'homme" le mercredi 20 mai 1998 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 8. Mme Elsa Stamatopoulou, Directrice par intérim du Bureau de liaison à New York du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés, et M. Ross Hynes, Ministre conseiller à la Mission permanente du Canada auprès de l'Organisation des Nations Unies, prendront la parole.

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un Atelier sur les questions relatives aux fonctions et aux activités des institutions de Bretton Woods pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier est intitulée: "Atelier sur les concepts et les techniques visant à incorporer le développement durable dans les politiques économiques compte tenu de l'expérience de la Banque mondiale". L'atelier aura lieu le mercredi 27 mai 1998, de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures, et le jeudi 28 mai de 10 heures à 13 heures.

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mercredi 20 mai. Pour de plus amples renseignements, veuillez contactez Mme Maud Graham (bureau DC1- 603, tél.: (212) 963-9196).

Réunion d'information

Le Bureau de liaison de l'Organisation internationale du Travail (OIT) auprès de l'Organisation des Nations Unies tiendra une réunion d'information sur le rapport technique sur "L'impact social de la crise financière asiatique" rédigé sur la récente réunion tripartite de haut niveau de l'OIT sur les réponses sociales à la crise économique dans les pays d'Asie de l'Est et du Sud-Est (Bangkok, 22-24 avril 1998). L'exposé sera fait par M. Ali Taqi, Directeur général adjoint, et M. Eddy Lee, Chef de l'analyse des politiques du BIT. Il aura lieu le mardi 19 mai 1998 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 4. Des exemplaires du rapport seront distribués à la réunion. Les Membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et des institutions spécialisées, les représentants des ONG et les médias sont invités.

SUMMARY OF MEETINGS*Monday, 11 May 1998***GENERAL ASSEMBLY****COMMITTEE OF INFORMATION**

Twentieth session

6th meeting

General debate and consideration of substantive questions [6]

The Under-Secretary-General for Communications and Public Information made a statement. Representatives of Brazil, Egypt and Argentina also made statements.

Preparation and adoption of the report of the Committee to the General Assembly at its fifty-third session [7]

Statements were made by the representatives of Algeria, Argentina, Brazil, China, Cuba, Ghana, Indonesia, Japan, Lebanon, the Netherlands and the Syrian Arab Republic.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.**[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]**

Amendment to article 20, paragraph 1 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women, adopted by the States Parties at their eighth meeting on 22 May 1995

Acceptance: Chile (8 May 1998)*

Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal, concluded at Basel on 22 March 1989

Accession: Dominica (5 May 1998)*

APERÇU DES SÉANCES*Lundi 11 mai 1998***ASSEMBLÉE GÉNÉRALE****COMITÉ DE L'INFORMATION**

Vingtième session

6e séance

Débat général et examen des questions de fond [6]

Le Secrétaire général adjoint aux communications et à l'information fait une déclaration. Les représentants du Brésil, de l'Égypte et de l'Argentine prennent aussi la parole.

Établissement et adoption du rapport que le Comité présentera à l'Assemblée générale à sa cinquante-troisième session [7]

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Algérie, de l'Argentine, du Brésil, de la Chine, de Cuba, du Ghana, de l'Indonésie, du Japon, du Liban, des Pays-Bas et de la République arabe syrienne.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.**[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]**

Amendement au paragraphe premier de l'article 20 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes, adopté par les États parties à leur huitième réunion le 22 mai 1995

Acceptation: Chili (8 mai 1998*)

Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination, conclue à Bâle le 22 mars 1989

Adhésion: Dominique (5 mai 1998*)

* The date of receipt of the relevant documents.

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

The Department of Public Information will hold a demonstration of a pilot project of the United Nations Home Page in Russian today, 12 May 1998, at 3.30 p.m. in room L-270C.

Some features of the new Russian website include basic information about the United Nations and its organs, conference materials, documentation and publications, as well as links to information in Russian on websites of the UN system.

AVIS

Le Département de l'information procédera à la démonstration d'un projet pilote de la page Web de l'Organisation des Nations Unies en russe aujourd'hui 12 mai 1998 à 15 h 30 dans le bureau L-270C.

Le nouveau site en russe comprend des informations de base sur l'Organisation des Nations Unies et ses organes, les conférences, la documentation et les publications et des liens vers des renseignements en russe sur les sites Web du système des Nations Unies.

Staff Council

There will be a meeting of the Staff Council *today*, 12 May 1998, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 4. The meeting is open to staff members only.

International Day of the Families
 (15 May 1998)

In observance of the International Day of the Families, a panel discussion on "Families: Educators and Providers of Human Rights" will take place on Friday, 15 May 1998, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 4. The keynote speaker will be Mr. Enrique Ter Horst, Deputy High Commissioner for Human Rights. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Conseil du personnel

Une réunion du Conseil du personnel aura lieu *aujourd'hui* 12 mai 1998 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 4. La réunion est réservée aux membres du personnel.

Journée internationale des familles
 (15 mai 1998)

À l'occasion de la Journée internationale des familles, une table ronde aura lieu sur le thème "Les familles : éducateurs et garants des droits de l'homme" aura lieu le vendredi 15 mai 1998 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 4. M. Enrique Ter Horst, Haut Commissaire adjoint pour les droits de l'homme, prononcera le discours liminaire. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et des médias sont invités.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.



JOURNAL

of the

UNITED



NATIONS

WEDNESDAY, 13 MAY 1998

No. 1998/90 (PART I)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 13 May 1998

GENERAL ASSEMBLY

*Resumed fifty-second session
(Second part)*

Committees

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 116 (Programme budget for the biennium 1998-1999: Report of the Secretary-General on the reduction and refocusing of non-programme costs (A/52/758 and A/52/7/Add.10) and note by the Secretary-General on the utilization of the Development Account (A/52/848 and A/52/894))

FIFTY-SECOND SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 85th plenary meeting of the fifty-second session of the General Assembly will be held on Friday, 15 May 1998, at 10 a.m. in Conference Room 1, to consider the requests for the reopening of the consideration of agenda items 17 (a) and (b) (A/52/101/Rev.1/Add.1, A/52/102/Rev.1/Add.1) [8].

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its fifty-second session appear in PART II (English/French) of the present issue of the Journal (No. 1998/90 (PART II)).

**TWENTIETH SPECIAL SESSION OF THE
GENERAL ASSEMBLY**

The provisional list of speakers (No.2) for the general debate of the twentieth special session of the General Assembly on the world drug problem (8-10 June 1998) is now available at the General Assembly Servicing Branch (room S-3670J). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative).

FORTHCOMING MEETINGS

Thursday, 14 May 1998

GENERAL ASSEMBLY

*Resumed fifty-second session
(Second part)*

Committees

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

10 a.m.

closed meeting

Conference Room 5

3 p.m.

closed meeting

Conference Room 5

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 12 May 1998

GENERAL ASSEMBLY

Resumed fifty-second session
(Second part)

Committees

FIFTH COMMITTEE

61st meeting

Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations [114]

The Committee resumed its consideration of this agenda item.

Note by the Secretary-General transmitting the report of the Office of Internal Oversight Services on the audit of the Second United Nations Conference on Human Settlements (A/52/821)

The Under-Secretary-General for Internal Oversight Services introduced the report of that Office (A/52/821).

Statements were made by the representatives of Algeria, Japan, the United States and Cuba.

The Committee decided, without a vote, to postpone to a later meeting the decision to be taken on this report.

Programme budget for the biennium 1998-1999 [116]

Report of the Secretary-General on the reduction and refocusing of non-programme costs (A/52/758 and A/52/7/Add.10)

Note by the Secretary-General on the utilization of the Development Account (A/52/848 and A/52/894)

Statements were made by the representatives of Indonesia (on behalf of the Group of 77 and China), the United Kingdom (on behalf of the European Union), China the Russian Federation, Bangladesh, Cuba, Egypt, Japan, Norway, Algeria, the Republic of Korea, the Islamic Republic of Iran, the United States, Tunisia, Cameroon, New Zealand (on behalf of Canada, Australia and New Zealand), Mexico, Uganda, Ukraine and Canada.

The representatives of Latvia, Romania, Poland, Hungary and Bulgaria made statements and aligned themselves with the statement by the United Kingdom (on behalf of the European Union).

The representative of Cuba spoke on a point of order.

The Under-Secretary-General for Management and the Under-Secretary-General for Economic and Social Affairs made statements and responded to questions posed.

The Committee thus concluded its general discussion on these questions.

The Chairman of the Committee informed the Committee that informal consultations on these questions would be held under the chairmanship of Mr. Carlos Dante Riva (Argentina).

JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



des
NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 13 MAY 1998
No. 1998/90 (PART II)

MERCREDI 13 MAI 1998
No 1998/90 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 13 May 1998

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m. consultations of the whole
(closed) Consultation
Room

Sierra Leone

Briefing by Mr. Francis Okelo, Special Envoy of the
Secretary-General for Sierra Leone

Other matters

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mercredi 13 mai 1998

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30 consultations plénières
(privées) Salle de
consultation

Sierra Leone

Réunion d'information de M. Francis Okelo, Envoyé spécial
du Secrétaire général pour la Sierra Leone

Questions diverses

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED of the fifty-second session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1998/90 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES et l'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante-deuxième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1998/90 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

- Morning*** **3878th meeting** **Security Council Chamber**
1. Adoption of the agenda
 2. International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the former Yugoslavia

* Following the adjournment of the consultations of the whole.

- Matin*** **3878e séance** **Salle du Conseil de sécurité**
1. Adoption de l'ordre du jour
 2. Tribunal international chargé de poursuivre les personnes présumées responsables de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie

* À l'issue des consultations plénières.

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON RELATIONS WITH THE HOST COUNTRY

- 10 a.m.-1 p.m.** **192nd meeting** **Conference Room 1**
1. Membership and composition of the Committee (operative paragraph 7 of General Assembly resolution 52/159 of 15 December 1997)
 2. Other matters

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DES RELATIONS AVEC LE PAYS HÔTE

- 10 heures à 13 heures** **192e séance** **Salle de conférence 1**
1. Composition du Comité et du nombre de ses membres (paragraphe 7 du dispositif de la résolution 52/159 de l'Assemblée générale, datée du 15 décembre 1997)
 2. Questions diverses

COMMITTEE ON INFORMATION

Twentieth session

- 3 p.m.-6 p.m.** **informal consultations (closed)** **Conference Room 2**

COMITÉ DE L'INFORMATION

Vingtième session

- 15 heures à 18 heures** **consultations officielles (privées)** **Salle de conférence 2**

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

- 10.30 a.m.-1 p.m.** **closed meeting** **Conference Room 10**
- 3 p.m.-6 p.m.** **closed meeting** **Conference Room 10**

Subjects

1. Board of auditors (A/52/879)
2. Draft report

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

- 10 h 30 à 13 heures** **séance privée** **Salle de conférence 10**
- 15 heures à 18 heures** **séance privée** **Salle de conférence 10**

Sujets

1. Comité des commissaires aux comptes (A/52/879)
2. Projet de rapport

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL**CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL**

10 a.m.-
1 p.m. 6th meeting Trusteeship
Council Chamber

10 heures à
13 heures 6e séance Salle du Conseil
de tutelle

1. Opening of the session
2. General debate on "National experiences with the coordinated and integrated implementation of the outcome of United Nations conferences by the United Nations system" (E/1998/19)
3. Presentation by OECD/DAC

1. Ouverture de la session
2. Débat général sur "Les expériences nationales de l'application coordonnée et intégrée des résultats des conférences du système des Nations Unies"
3. Présentation par l'OCDE/CAD

3 p.m.-
6 p.m. 7th meeting Trusteeship
Council Chamber

15 heures à
18 heures 7e séance Salle du Conseil
de tutelle

Panel discussion on "Experience of functional commissions in an integrated coordinated follow-up to conferences; implementing ECOSOC's guidance and strengthening the process"

Table ronde sur "L'expérience des commissions techniques au sujet du suivi coordonné et intégré des conférences; l'application des directives du Conseil et le renforcement du processus"

* * *

* * *

**United Nations Convention on
the Law of the Sea**

**COMMISSION ON THE LIMITS OF
THE CONTINENTAL SHELF**

Third session

10 a.m.-
1 p.m. closed meeting Conference
Room 6

3 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference
Room 6

**Convention des Nations Unies
sur le droit de la mer**

**COMMISSION SUR LES LIMITES DU
PLATEAU CONTINENTAL**

Troisième session

10 heures à
13 heures séance privée Salle de
conférence 6

15 heures à
18 heures séance privée Salle de
conférence 6

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received.
The designations employed do not imply the expression
of any opinion whatsoever on the part of the
Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 13 May 1998

ASIAN GROUP
*(on matters pertaining to the establishment
of an International Criminal Court)*

10 a.m.		Conference
1 p.m.	closed meeting	Room 8

EASTERN EUROPEAN GROUP

10 a.m.		Conference
11 a.m.	closed meeting	Room B
11 a.m.-		Conference
12 noon	closed meeting	Room B

MOVEMENT OF NON-ALIGNED COUNTRIES:

ASIAN GROUP

10 a.m.		Conference
1 p.m.	closed meeting	Room 7

MOVEMENT OF NON-ALIGNED COUNTRIES *(on information)*

10 a.m.		Conference
1 p.m.	closed meeting	Room A

GROUP OF 77
*(on the second resumed session
of the Fifth Committee)*

1.45 p.m.-		Conference
2.45 p.m.	closed meeting	Room 5

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites
telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées
n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part
du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 13 mai 1998

GROUPE ASIATIQUE
*(sur les questions concernant la création
d'une cour criminelle internationale)*

10 heures à		Salle de
13 heures	réunion privée	conférence 8

GROUPE D'EUROPE ORIENTALE

10 heures à		Salle de
11 heures	réunion privée	conférence B
11 heures à		Salle de
midi	réunion privée	conférence B

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS :

GROUPE ASIATIQUE

10 heures à		Salle de
13 heures	réunion privée	conférence 7

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS *(sur l'information)*

10 heures à		Salle de
13 heures	réunion privée	conférence A

GROUPE DES 77
*(sur la reprise de la deuxième session
de la Cinquième Commission)*

13 h 45 à		Salle de
14 h 45	réunion privée	conférence 5

Seminar

The first of The Jacques Maritain - United Nations Lecture Series, sponsored by the Permanent Missions of Venezuela, Italy, Poland and Slovenia, as well as by the Permanent Observer Mission of the Holy See and the Catholic Family and Human Rights Institute, on the theme "The Natural Law from Nuremberg to the International Criminal Court", will take place *today*, 13 May 1998, at 1.30 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Séminaire

La première de la série de conférence des Nations Unies Jacques Maritain, parrainée par les Missions permanentes du Venezuela, de l'Italie, de la Pologne et de la Slovénie, ainsi que par la Mission d'observation permanente du Saint-Siège et le Catholic Family and Human Rights Institute, sur le thème "Le droit naturel de Nuremberg à la Cour internationale de Justice", aura lieu *aujourd'hui* 13 mai 1998 à 13 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et des médias sont invités.

Announcement

As from Tuesday, 5 May 1998, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 1.15 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

Avis

À partir du mardi 5 mai 1998, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 13 h 15 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 238th meeting of the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People will be held on Friday, 15 May 1998, at 10.30 a.m. in the Economic and Social Council Chamber.

The final plenary meeting of the Special Committee for Peacekeeping Operations will be held on Friday, 15 May 1998, at 3.30 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Delegations wishing to obtain advance informal copies of the final draft of the Committee's report may retrieve them in room S-3727E from Wednesday, 6 May, onwards.

The organizational session of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly on the Implementation of the Outcome of the World Summit for Social Development and Further Initiatives will take place at Headquarters from 19 to 22 May 1998. The provisional annotated agenda is contained in document A/AC.253/1.

The first meeting will be held on Tuesday, 19 May 1998, at 10 a.m. in conference room 4. Delegations are kindly requested to submit the names of their representatives to the Secretary of the Preparatory Committee, Ms. Kate Starr Newell (room S 2950 D, telefax: 963 5935).

The Committee on Contributions will hold its fifty-eighth session at Headquarters from 8 to 26 June 1998, to consider, inter alia, issues referred to it by the General Assembly in its resolution 52/215.

Any Member States wishing to submit representations to the Committee are requested to send them to the Secretary of the Committee (room S-2270J, extension: 963-5866, facsimile: 963-1943) no later than 29 May 1998 so that they may be circulated to members of the Committee.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La 238^e séance du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien aura lieu le vendredi 15 mai 1998 à 10 h 30 dans la salle du Conseil économique et social.

La dernière séance plénière de la session du Comité spécial des opérations de maintien de la paix aura lieu le vendredi 15 mai 1998 à 15 h 30 dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations intéressées peuvent obtenir, à titre officieux, des exemplaires en distribution préliminaire du texte définitif de rapport du Comité au bureau S-3727E à partir du mercredi 6 mai.

La session d'organisation du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale sur la suite donnée au Sommet mondial pour le développement social et les initiatives nouvelles aura lieu au Siège du 19 au 22 mai 1998. L'ordre du jour provisoire annoté est publié sous la cote A/AC.253/1.

La première séance aura lieu le mardi 19 mai 1998 à 10 heures dans la salle de conférence 4. Les délégations sont priées de soumettre le nom de leurs représentants à la Secrétaire du Comité préparatoire, Mme Kate Starr Newell (bureau S 2950D, fax : 963 5935).

Le Comité des contributions tiendra sa cinquante-huitième session au Siège du 8 au 26 juin 1998 et examinera notamment les questions que l'Assemblée générale lui a renvoyées dans sa résolution 52/215.

Les États Membres qui souhaitent soumettre des communications au Comité sont priés de les adresser au Secrétaire du Comité (bureau S-2770J, poste : 963-5866, fax : 963-1943) au plus tard le 29 mai 1998 pour qu'elles puissent être distribuées aux membres du Comité.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

ECOSOC session on the integrated and coordinated implementation and follow-up of major United Nations conferences and summits

The session of the Council will continue on 14 and 15 May 1998, in the Trusteeship Council Chamber.

The programme for the session for Thursday, 14 May, and Friday, 15 May, will be as follows: Thursday, 14 May, at 10 a.m. Panel discussion with organizations that chaired the ACC inter-agency task forces and chairpersons of ACC Committees on "Integrated and coordinated implementation and follow-up by the United Nations and specialized agencies"; Thursday, 14 May at 3 p.m. Panel discussions with chairpersons of Executive Boards and heads of funds and programmes on "Coordinated follow-up by funds and programmes and ECOSOC's guidance to the executive boards"; Friday, 15 May at 10 a.m. Panel discussion with Executive Secretaries of regional commissions on "Role of regional economic commissions in the integrated/coordinated implementation and follow-up to conferences"; Friday, 15 May at 3.00 p.m. Panel with representatives of Non-governmental organizations on "The integrated and coordinated follow-up to conferences: the role of non-organizational organizations"; and Friday, 15 May at 4.30 p.m. "Coordinated implementation of conferences by the UN system and ECOSOC subsidiary bodies, and revitalizing the Council's guidance role: general debate and summary of the President of the Council".

* To be issued.

*

*

*

The first part of the annual session of the Committee on Non-Governmental Organizations will be held at Headquarters from 18 to 29 May 1998. The annotated provisional is contained in document E/C.2/1998/1.

Members of the Committee, as well as observers who wish to attend, are requested to inform the Secretary-General about the composition of their delegation for the session through the Committee Secretary, Mrs. Vivian Pliner-Josephs (room S-2950E, fax: 963-5935).

The Committee will hold informal consultations, prior to its annual session, on 11 and 12 May. The conference room will be announced.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session du Conseil économique et social sur l'application et le suivi intégrés et coordonnés des grandes conférences et des sommets des Nations Unies

La session se poursuivra les 14 et 15 mai 1998 dans la salle du Conseil de tutelle.

Le programme de la session pour les jeudi 14 et vendredi 15 mai sera le suivant : le jeudi 14 mai à 10 heures, une table ronde avec les organisations qui ont présidé les groupes de travail interinstitutions du CAC et les présidents des Comités du CAC sur "L'application et le suivi intégrés et coordonnés par l'Organisation des Nations Unies et les institutions spécialisées"; le jeudi 14 mai à 15 heures, une table ronde avec les présidents des comités d'administration et les chefs de l'administration des fonds et des programmes sur "Le suivi coordonné par les fonds et les programmes et les directives du Conseil aux conseils d'administration"; le vendredi 15 mai à 10 heures, une table ronde avec les secrétaires exécutifs des commissions régionales sur "Le rôle des commissions économiques régionales dans l'application et le suivi intégrés et coordonnés des conférences"; le vendredi 15 mai à 15 heures, une table ronde avec les représentants des organisations non gouvernementales sur "Le suivi intégré et coordonné des conférences : le rôle des organisations non gouvernementales"; le vendredi 15 mai à 16 h 30, "L'application coordonnée des conférences par le système des Nations Unies et les organes subsidiaires du Conseil économique et social et la relance du rôle d'orientation du Conseil : débat général et récapitulation par le Président du Conseil".

* À paraître.

*

*

*

La première partie de la session annuelle du Comité chargé des organisations non gouvernementales aura lieu au Siège du 18 au 29 mai 1998). L'ordre du jour provisoire annoté est publié sous la cote E/C.2/1998/1.

Les membres du Comité, ainsi que les observateurs qui désirent participer à la session, sont priés d'informer le Secrétaire général de la composition de leur délégation par l'intermédiaire de la Secrétaire du Comité, Mme Vivian Pliner-Josephs (bureau S-2950E, fax: 963-5935).

Le Comité tiendra des consultations officielles préalables à la session les 11 et 12 mai. La salle de conférence sera annoncée.

The Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Francesco Paolo Fulci (Italy), will hold informal consultations on the organization of the coordination segment of the Economic and Social Council for its substantive session 1998. The theme of the coordination segment is "Coordinated follow-up to and implementation of the Vienna Declaration and Programme of Action". Delegations are invited to participate in a brief meeting on Friday, 15 May 1998, at 9.30 a.m. in Conference Room 5.

Le Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. Francesco Paolo Fulci (Italie), tiendra des consultations officielles sur l'organisation du débat consacré aux questions de coordination du Conseil économique et social pour sa session de fond de 1998. Le thème du débat consacré aux questions de coordination est "Suivi coordonné de la et application de la Déclaration de Vienne et du Programme d'action". Les délégations sont invitées à participer à une brève séance le vendredi 15 1998 à 9h 30 dans la salle de conférence 5.

The Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Anwarul Chowdhury (Bangladesh), will hold informal consultations on the review of the functional commissions of the Economic and Social Council with specific responsibilities for the follow-up of the major United Nations Conferences on Friday, 22 May 1998, at 3.00 p.m. (conference room to be announced). The latest paper by the Vice-President is available for pick-up in room -2950.

Le Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. Anwarul Chowdhury (Bangladesh), tiendra des consultations officielles sur l'examen des commissions techniques du Conseil économique et social ayant des responsabilités particulières pour le suivi des grandes conférences des Nations Unies le vendredi 22 mai 1998 à 15 heures (la salle sera annoncée). Le dernier document du Vice-Président est disponible au bureau S-2950.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The Executive Board of UNDP and UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the annual session 1998 on Tuesday, 26 May 1998, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. All interested delegations are invited to attend.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officielles préalables à la session annuelle sur toutes les questions à l'ordre du jour de la session le mardi 26 mai 1998 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

The annual session 1998 of the Executive Board of UNDP and UNFPA will be held from 8 to 19 June 1998 at the Palais des Nations, Geneva. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/1998/L.3.

La session annuelle de 1998 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du 8 au 19 juin 1998 au Palais des Nations Unies à Genève. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/1998/L.3.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (906-5634), as soon as possible, but no later than 26 May 1998.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priés de soumettre leurs lettres de créance au secrétariat du Conseil d'administration (télécopieur : 906-5634), le plus tôt possible, au plus tard le 26 mai 1998.

United Nations Children's Fund

An informal pre-session briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its annual session (1-5 June 1998) will take place on Friday, 22 May 1998, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. All delegations are invited to attend.

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Une réunion d'information officielle de présession sur les questions principales dont le Conseil d'administration de l'UNICEF sera saisi à sa session annuelle (1er-5 juin 1998) aura lieu le vendredi 22 mai 1998 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations sont invitées.

The annual session of the UNICEF Executive Board will take place from 1 to 5 June 1998 at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/1998/7. Delegations are requested to fax their credentials to the secretariat of UNICEF (326-7096) as soon as possible but no later than 27 May 1998. In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate with their credentials their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

**United Nations Convention on
the Law of the Sea**

The eighth Meeting of States Parties to The 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea will be held at Headquarters from 18 to 22 May 1998. The Meeting will be convened on Monday, 18 May 1998, at 10.30 a.m. in Conference Room 2. The provisional agenda for the Meeting is contained in document SPLOS/L.8.

With regard to the composition of delegations, States Parties that have not yet done so are kindly requested to submit their credentials to the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs (Room DC2-0470; fax: 963-5847).

States, institutions or organizations participating as observers are kindly requested to notify the Division of the composition of their delegations.

Le Conseil d'administration de l'UNICEF tiendra sa session annuelle du 1^{er} au 5 juin 1998 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/1998/7. Les délégations sont priées de télécopier leurs lettres de créance au secrétariat de l'UNICEF (326-7096) le plus tôt possible au plus tard le 27 mai 1998. Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer avec leurs lettres de créance les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles souhaitent prendre la parole.

**Convention des Nations Unies
sur le droit de la mer**

La huitième Réunion des États parties à la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer de 1982 aura lieu au Siège du 18 au 22 mai 1998. La Réunion s'ouvrira le lundi 18 mai 1998 à 10 h 30 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire porte la cote SPLOS/L.8.

Au sujet de la composition des délégations, les États parties qui ne l'ont pas encore fait sont priés de soumettre leurs pouvoirs à la Division des affaires maritimes et du droit de la mer, Bureau des affaires juridiques (bureau DC2-0470; fax : 963-5847).

Les États, les institutions et les organisations qui participent en qualité d'observateurs sont priés d'informer la Division de la composition de leurs délégations.

Announcements

A list of non-governmental organizations seeking accreditation to the twentieth special session of the General Assembly has been prepared in accordance with the criteria approved by the Commission on Narcotic Drugs acting as preparatory body for the special session, and will be available for inspection between 8 and 15 May in the New York Office of Drug Control and Crime Prevention (ODCCP) (room DCI-613).

A paper (on renewal of the dialogue on strengthening international economic cooperation for development through partnership) prepared by the Secretariat, with proposals on the outstanding organizational issues for the first two-day high-level dialogue to be held on 17-18 September 1998, is available for delegations to pick up outside room DCI-1428. The date for the resumed informal consultations on the matter will be announced in the *Journal*.

*United Nations Diplomatic Conference on
Plenipotentiaries on the Establishment
of an International Criminal Court
(Rome, 15 June-17 July 1998)*

List of speakers for plenary meetings
(15-18 June 1998)

The list of speakers for plenary meetings (15-18 June) will be open until 5 June 1998 at United Nations Headquarters. States wishing to inscribe their names may do so at the Office of Legal Affairs in New York (room S-3460A) on working days from 3 p.m. to 5 p.m. The list will remain open at the seat of the Conference at the Food and Agriculture Organization (FAO) in Rome from 9 June at the Office of the Executive Secretary of the Conference.

Avis

Une liste des organisations non gouvernementales demandant l'accréditation auprès de la vingtième session extraordinaire de l'Assemblée générale a été établie, conformément aux critères approuvés par la Commission des stupéfiants agissant en tant qu'organe préparatoire de la session extraordinaire, et sera disponible pour consultation entre les 8 et 15 mai 1998 au Bureau du contrôle des drogues et de la prévention du crime (BCDPC) de New York (bureau DCI-613).

Un document rédigé par le Secrétariat (sur le renouvellement du dialogue sur le renforcement de la coopération économique internationale pour le développement par le partenariat), contenant des propositions sur les questions d'organisation pendantes pour le dialogue de haut niveau des deux premiers jours qui aura lieu les 17 et 18 septembre 1998 est à la disposition des délégations devant le bureau DCI-1428. La date de la reprise des consultations officielles sur le sujet sera annoncée dans le *Journal*.

*Conférence diplomatique de plénipotentiaires
des Nations Unies sur la création d'une cour
criminelle internationale
(Rome, 15 juin-17 juillet 1998)*

Liste des orateurs pour les séances plénières
(15-18 juin 1998)

La liste des orateurs pour les séances plénières (15-18 juin) sera ouverte jusqu'au 5 juin 1998 au Siège de l'Organisation des Nations Unies. Les États désirant s'inscrire sur la liste sont priés de le faire auprès du Bureau des affaires juridiques à New York (bureau S-3460A) de 15 heures à 17 heures les jours ouvrables. La liste restera ouverte au site de la Conférence à l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et de l'agriculture (FAO) à Rome à partir du 9 juin au bureau du Secrétaire exécutif de la Conférence.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received.
The designations employed do not imply the expression
of any opinion whatsoever on the part of the
Secretariat of the United Nations.

The meeting with Members States on mine action originally scheduled for Thursday, 14 May 1998, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber has been postponed and rescheduled to Monday, 18 May 1998, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

There will be a meeting of the Arab Group of the Fifth Committee on Thursday, 14 May 1998, at 9.45 a.m. in Conference Room A.

There will be a meeting of the Group of 77 (*on the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly on the Implementation of the Outcome of the World Summit for Social Development and Further Initiatives*) on Thursday, 14 May 1998, at 3 p.m. in Conference Room A.

There will be a meeting of the Arab Group (*at the ambassadorial level*) on Friday, 15 May 1998, at 11 a.m. in Conference Room 8.

There will be a meeting of the Group of 77 (*on the triennial policy review (General Assembly resolution 50/120)*) on Monday, 18 May 1998, at 10 a.m. in Conference Room 8.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites
telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées
n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part
du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

La réunion avec les États Membres sur la lutte contre les mines, prévue initialement pour le jeudi 14 mai 1998 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social a été reportée au lundi 18 mai 1998 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Le Groupe arabe de la Cinquième Commission tiendra une réunion le jeudi 14 mai 1998 à 9 h 45 dans la salle de conférence A.

Le Groupe des 77 tiendra une réunion (*sur le Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale sur la suite donnée au Sommet mondial pour le développement social et les initiatives nouvelles*) le jeudi 14 mai 1998 à 15 heures dans la salle de conférence A.

Le Groupe arabe (*au niveau des ambassadeurs*) tiendra une réunion le vendredi 15 mai 1998 à 11 heures dans la salle de conférence 8.

Le Groupe des 77 tiendra une réunion (*sur l'examen triennial des politiques (résolution 50/120 de l'Assemblée générale)*) le lundi 18 mai 1998 à 10 heures dans la salle de conférence 8.

Second Committee briefings

The Bureau of the Second Committee wishes to invite all interested delegations, non-governmental organizations, Secretariat staff and press to the following briefing on: "United Nations International Partnership Trust Fund: Recent Developments" by Miles Stoby, Executive Director, UNFIP. The briefing will be held on Thursday, 14 May 1998, from 2 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 5.

The above-mentioned briefing is the fifth in the series of informal briefings organized by the Bureau of the Second Committee in connection with the implementation of General Assembly resolution 52/197 entitled "Global partnership for development: high-level international intergovernmental consideration of financing for development," as requested by delegations.

The organization of the series is being carried out with the support of the Department of Economic and Social Affairs, the UNDP Office of Development Studies, the UNCTAD New York Liaison Office and the Office of the Deputy Secretary-General and with the collaboration of the IMF Office at the United Nations and the Office of the Special Representative of the World Bank with the United Nations.

The specific dates and speakers for each briefing will continue to be announced in the *Journal*. Delegates who may wish to serve as "discussants" for some of these briefings are invited to contact the Chairman or other members of the Bureau of the Second Committee.

Seminars

An informal presentation by the World Bank entitled "The 1998 World Development Indicators and Their Contribution to the International Development Goals" will be made by Mr. Sarwar Lateef and Mr. Eric Swanson on Friday, 15 May 1998, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7. Members of delegations, Secretariat staff, NGOs and the press are invited to attend.

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing its first session in a new series entitled "Public-Private Partnerships for Sustainable Development" for members of permanent missions in New York. Session I is on "The Role of Business and Trade Associations in Implementing Global Commitments at the National Level". The seminar will be held on Tuesday, 19 May 1998, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m.

Réunions d'information de la Deuxième Commission

Le bureau de la Deuxième Commission invite toutes les délégations intéressées, les organisations non gouvernementales, les fonctionnaires du Secrétariat et la presse à la réunion d'information ci-après sur le thème "Le Fonds d'affectation spéciale des Nations Unies pour le partenariat international : faits récents" par M. Miles Stoby, Directeur exécutif du Fonds. La réunion aura lieu le jeudi 14 mai 1998 de 14 heures à 15 heures dans la salle de conférence 5.

Cette réunion est la cinquième de la série de réunions d'information officielles organisées, à la demande des délégations, par le bureau de la Deuxième Commission au sujet de l'application de la résolution 52/179 intitulée "Partenariat mondial pour le développement : réunion internationale de haut niveau chargée d'examiner la question du financement du développement à l'échelon intergouvernemental".

L'organisation de cette série de réunion est réalisée avec l'appui du Département des affaires économiques et sociales, du Bureau des études sur le développement du PNUD, du Bureau de liaison de New York de la CNUCED, du Bureau du Vice-Secrétaire général et avec la collaboration du Bureau du FMI auprès de l'Organisation des Nations Unies et du Bureau du Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation.

Les dates précises et les orateurs pour chaque réunion seront annoncés dans le *Journal*. Les délégués qui souhaitent participer à ces réunions en tant que conférenciers sont priés de contacter le Président ou les autres membres du bureau de la Deuxième Commission.

Séminaires

Un exposé officiel de la Banque mondiale sur "Les indicateurs du développement mondial 1998 et leur contribution aux objectifs du développement international" sera fait par M. Sarwar Lateef et M. Eric Swanson le vendredi 15 mai 1998 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat, les ONG et la presse sont invités.

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise la première session d'un nouveau cycle intitulé "Partenariats des secteurs public et privé pour le développement durable" pour les membres des missions permanentes à New York. La session I concerne "Le rôle des associations industrielles et commerciales dans l'application des engagements mondiaux au niveau national". Le séminaire aura lieu le mardi 19 mai 1998 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures.

An informal presentation by the World Bank entitled "Global Partnerships for Development: the East Asian Perspective" will be made by Mr. Jean-Michel Severino, Vice-President for the World Bank's East Asia and Pacific Region on Friday, 22 May 1998, from 10.30 a.m. to 12.30 p.m. in Conference Room 7. Members of delegations, Secretariat staff, NGOs and the press are invited to attend.

Informal meeting

The International NGO Committee on Human Rights will hold a meeting on "Review of the fifty-fourth session of the Commission on Human Rights" on Wednesday, 20 May 1998, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 8. The speakers will be Ms. Elsa Stamatopoulou, Acting Director, New York Liaison Office of the United Nations High Commissioner for Refugees, and Mr. Ross Hynes, Minister Counsellor, Permanent Mission of Canada to the United Nations.

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a workshop in the series Issues related to the functions and working of the Bretton Woods Institutions for members of permanent missions in New York. It is entitled "Workshop on concepts and techniques of incorporating sustainable development concerns into economic policies". The workshop will be held on Wednesday 27 May 1998, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m., and on Thursday, 28 May, from 10 a.m. to 1 p.m.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Wednesday, 20 May. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel.: 963-9196).

Briefing

The International Labour Organization (ILO) Liaison Office with the United Nations will hold a briefing on the technical report "The Social Impact of the Asian Financial Crisis", prepared for the recent ILO High-level Tripartite Meeting on Social Responses to

Un exposé officiel de la Banque mondiale sur "Les partenariats mondiaux pour le développement : la perspective de l'Asie orientale" sera fait par M. Jean-Michel Severino, Vice-Président de la Banque mondiale pour la région de l'Asie orientale et du Pacifique le vendredi 22 mai 1998 de 10 h 30 à midi 30 dans la salle de conférence 7. Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat, les ONG et la presse sont invités.

Réunion officielle

Le Comité international des ONG sur les droits de l'homme tiendra une réunion sur le thème "Examen de la cinquante-quatrième session de la Commission des droits de l'homme" le mercredi 20 mai 1998 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 8. Mme Elsa Stamatopoulou, Directrice par intérim du Bureau de liaison à New York du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés, et M. Ross Hynes, Ministre conseiller à la Mission permanente du Canada auprès de l'Organisation des Nations Unies, prendront la parole.

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un Atelier sur les questions relatives aux fonctions et aux activités des institutions de Bretton Woods pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier est intitulé: "Atelier sur les concepts et les techniques visant à incorporer le développement durable dans les politiques économiques compte tenu de l'expérience de la Banque mondiale". L'atelier aura lieu le mercredi 27 mai 1998, de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures, et le jeudi 28 mai de 10 heures à 13 heures.

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mercredi 20 mai. Pour de plus amples renseignements, veuillez contactez Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél.: (212) 963-9196).

Réunion d'information

Le Bureau de liaison de l'Organisation internationale du Travail (OIT) auprès de l'Organisation des Nations Unies tiendra une réunion d'information sur le rapport technique sur "L'impact social de la crise financière asiatique" rédigé sur la récente réunion

the Financial Crisis in East and South-East Asian Countries (Bangkok, 22-24 April 1998). The briefing will be provided by Mr. Ali Taqi, Assistant Director-General, together with Mr. Eddy Lee, ILO's Chief Policy Analyst, and will be on Tuesday, 19 May 1998, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 4. Copies of the technical report will be made available at the meeting. The briefing will be chaired by H.E. Mr. Oscar R. de Rojas (Venezuela), Chairman of the Second Committee, and will coincide with the organizational session of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly on the Implementation of the Outcome of the World Summit for Social Development and Further Initiatives. Members of permanent missions, Secretariat and agencies' staff, representatives of NGOs and the media are invited to attend.

tripartite de haut niveau de l'OIT sur les réponses sociales à la crise économique dans les pays d'Asie de l'Est et du Sud-Est (Bangkok, 22-24 avril 1998). L'exposé sera fait par M. Ali Taqi, Directeur général adjoint, et M. Eddy Lee, Chef de l'analyse des politiques du BIT. Il aura lieu le mardi 19 mai 1998 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 4. Des exemplaires du rapport seront distribués à la réunion. La réunion sera présidée par S.E. M. Oscar R. de Rojas (Venezuela), Président de la Deuxième Commission et coïncidera avec la session d'organisation du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale sur la suite donnée au Sommet mondial pour le développement social et les initiatives nouvelles. Les Membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et des institutions spécialisées, les représentants des ONG et les médias sont invités.

SUMMARY OF MEETINGS*Tuesday, 12 May 1998***GENERAL ASSEMBLY****INTERNATIONAL LAW COMMISSION**

Fiftieth session

United Nations Office at Geneva

2528th meeting

International liability for injurious consequences arising out of acts not prohibited by international law (Prevention of transboundary damage from hazardous activities)

The Commission continued its consideration of the report of the Special Rapporteur (A/CN.4/487 et Add.1).

**International Convention against Torture and
Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment
or Punishment**

COMMITTEE AGAINST TORTURE

Twentieth session

United Nations Office at Geneva

MONDAY, 11 MAY 1998

328th and 329th meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 19 of the Convention [7]

The Committee began its consideration of the second periodic report of Germany (CAT/C/29/Add.2). In accordance with rule 66 of the rules of procedure, representatives of the State party were present at the meetings, introduced the report submitted by their Government and replied to questions raised and comments made by members of the Committee.

Organizational and other matters [5]

The Committee continued the discussion of this item.

Amendments to the Rules of Procedure of the Committee [10]

The Committee considered amendments to the Rules of Procedure.

Consideration of information received under article 20 of the Convention [8]

The Committee continued the discussion of this item in closed session.

APERÇU DES SÉANCES*Mardi 12 mai 1998***ASSEMBLÉE GÉNÉRALE****COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL**

Cinquantième session

Office des Nations Unies à Genève

2528e séance

Responsabilité internationale pour les conséquences préjudiciables découlant d'activités qui ne sont pas interdites par le droit international (Prévention des dommages transfrontières résultant d'activités dangereuses)

La Commission poursuit l'examen du rapport du Rapporteur spécial (A/CN.4/487 et Add.1).

**Convention internationale contre la torture
et autres peines ou traitements cruels, inhumains
ou dégradants**

COMITÉ CONTRE LA TORTURE

Vingtième session

Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 11 MAI 1998

328e et 329e séances

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 19 de la Convention [7]

Le Comité commence l'examen du deuxième rapport périodique de l'Allemagne (CAT/C/29/Add.2). Conformément à l'article 66 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent aux séances, présentent le rapport soumis par leur Gouvernement et répondent aux questions et aux observations soulevées par les membres du Comité.

Questions d'organisation et questions diverses [5]

Le Comité poursuit l'examen de la question.

Modification de règlement intérieur du Comité [10]

Le Comité examine la modification de règlement intérieur.

Examen de renseignements reçus en application de l'article 20 de la Convention [8]

Le Comité poursuit l'examen de la question en séance privée.

TUESDAY, 12 MAY 1998

330th and 331st meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 19 of the Convention [7]

The Committee began its consideration of the second periodic report of Peru (CAT/C/20/Add.6). In accordance with rule 66 of the rules of procedure, representatives of the State party were present at the meetings, introduced the report submitted by their Government and replied to questions raised and comments made by members of the Committee.

Effective implementation of international instruments on human rights [11]

The Committee continued its discussion of this item.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Coffee Agreement, 1994, adopted by the International Coffee Council on 30 March 1994

Ratification: Madagascar (8 May 1998)*

* The date of receipt of the relevant documents.

ANNOUNCEMENTS

International Day of the Families (15 May 1998)

In observance of the International Day of the Families, a panel discussion on "Families: Educators and Providers of Human Rights" will take place on Friday, 15 May 1998, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 4. The keynote speaker will be Mr. Enrique Ter Horst, Deputy High Commissioner for Human Rights. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

MARDI 12 MAI 1998

330e et 331e séances

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 19 de la Convention [7]

Le Comité commence l'examen du deuxième rapport périodique du Pérou (CAT/C/20/Add.6). Conformément à l'article 66 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent aux séances, présentent le rapport soumis par leur Gouvernement et répondent aux questions et aux observations soulevées par les membres du Comité.

Application effective des instruments internationaux relatifs aux droits de l'homme [11]

Le Comité poursuit le débat sur la question.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Accord international de 1994 sur le café, adopté par le Conseil international du café le 30 mars 1994

Ratification : Madagascar (8 mai 1998*)

* Date de réception des documents pertinents.

AVIS

Journée internationale des familles (15 mai 1998)

À l'occasion de la Journée internationale des familles, une table ronde aura lieu sur le thème "Les familles : éducateurs et garants des droits de l'homme" aura lieu le vendredi 15 mai 1998 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 4. M. Enrique Ter Horst, Haut Commissaire adjoint pour les droits de l'homme, prononcera le discours liminaire. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et des médias sont invités.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.



JOURNAL

of the

UNITED



NATIONS

THURSDAY, 14 MAY 1998

No. 1998/91 (PART I)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 14 May 1998

GENERAL ASSEMBLY

*Resumed fifty-second session
(Second part)*

Committees

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

10 a.m.-
1 p.m.

closed meeting

Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 116 (Programme budget for the biennium 1998-1999: Report of the Secretary-General on the reduction and refocusing of non-programme costs (A/52/758 and A/52/7/Add.10) and note by the Secretary-General on the utilization of the Development Account (A/52/848 and A/52/894))

FIFTY-SECOND SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 85th plenary meeting of the fifty-second session of the General Assembly will be held on Friday, 15 May 1998, at 10 a.m. in Conference Room 1 (see p.2).

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its fifty-second session appear in PART II (English/French) of the present issue of the Journal (No. 1998/91 (PART II)).

**TWENTIETH SPECIAL SESSION OF THE
GENERAL ASSEMBLY**

The provisional list of speakers (No.2) for the general debate of the twentieth special session of the General Assembly on the world drug problem (8-10 June 1998) is now available at the General Assembly Servicing Branch (room S-3670J). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative).

3 p.m.-
6 p.m.

closed meeting

Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 114 (Review of the efficiency of the administration and financial functioning of the United Nations: Strengthening of external oversight mechanisms (A/49/368 and Corr.1, A/49/471 and Corr.1, A/49/633 and A/51/674))

FORTHCOMING MEETINGS

Friday, 15 May 1998

Fifty-second session

GENERAL ASSEMBLY

10 a.m.

85th PLENARY MEETING

Conference Room 1

Adoption of the agenda of the fifty-second regular session of the General Assembly and organization of work [8]:

- (a) Request for the reopening of the consideration of agenda item 17 (a) (Appointment of members of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions): note by the Secretary-General (A/52/101/Rev.1/Add.1);
- (b) Request for the reopening of the consideration of agenda item 17 (b) (Appointment of members of the Committee on Contributions): note by the Secretary-General (A/52/102/Rev.1/Add.1).

*Resumed fifty-second session
(Second part)*

Committees

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

10 a.m.

closed meeting

Conference Room 5

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly Affairs
and Conference Services



JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



des
NATIONS UNIES

THURSDAY, 14 MAY 1998
No. 1998/91 (PART II)

JEUDI 14 MAI 1998
No 1998/91 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 14 May 1998

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room
	Tajikistan (S/1998/374 and S/1998/390)	
	Other matters	
	Iraq*	

* With a view to a formal meeting following the adjournment of the 3879th meeting.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Jeudi 14 mai 1998

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation
	Tadjikistan (S/1998/374 et S/1998/390)	
	Questions diverses	
	Iraq*	

* En vue d'une séance officielle à l'issue de la 3879e séance.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED of the fifty-second session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1998/91 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES et l'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante-deuxième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1998/91 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

Morning* 3879th meeting Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda

2. The situation in Tajikistan and along the Tajik-Afghan border

Report of the Secretary-General on the situation in Tajikistan (S/1998/374)

* Following the adjournment of the consultations of the whole.

Matin* 3879e séance Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour

2. La situation au Tadjikistan et le long de la frontière tadjiko-afghane

Rapport du Secrétaire général sur la situation au Tadjikistan (S/1998/374)

* À l'issue des consultations plénières.

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON INFORMATION

Twentieth session

10 a.m.-1 p.m. informal consultations (closed) Conference Room 2

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m. closed meeting Conference Room 10

3 p.m.-6 p.m. closed meeting Conference Room 10

Subject

Financing of the United Nations Mission in Haiti (UNMIH)/Financing of the United Nations Support Mission in Haiti (UNSMIH)/United Nations Transition Mission in Haiti (UNTMIH)/United Nations Civilian Police Mission in Haiti (MIPONUH)

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DE L'INFORMATION

Vingtième session

10 heures à 13 heures consultations officielles (privées) Salle de conférence 2

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures séance privée Salle de conférence 10

15 heures à 18 heures séance privée Salle de conférence 10

Sujet

Financement de la Mission des Nations Unies en Haïti (MINUHA)/Financement de la Mission d'appui des Nations Unies en Haïti (MANUH)/Mission de transition des Nations Unies en Haïti (MITNUH)/Mission de police civile des Nations Unies en Haïti (MIPONUH)

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

10 a.m.-1 p.m. 8th meeting Trusteeship Council Chamber

Panel discussion with organizations that chaired the ACC inter-agency task forces and chairpersons of ACC Committees on "Integrated and coordinated implementation and follow-up by the United Nations and specialized agencies"

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

10 heures à 13 heures 8e séance Salle du Conseil de tutelle

Table ronde avec les organisations qui ont présidé les groupes de travail interinstitutions du CAC et les présidents des Comités du CAC sur "L'application et le suivi intégrés et coordonnés par l'Organisation des Nations Unies et les institutions spécialisées"

3 p.m.- 6 p.m.	9th meeting	Trusteeship Council Chamber	15 heures à 18 heures	9e séance	Salle du Conseil de tutelle
-------------------	-------------	--------------------------------	--------------------------	-----------	--------------------------------

Panel discussions with chairpersons of Executive Boards and heads of funds and programmes on "Coordinated follow-up by funds and programmes and ECOSOC's guidance to the executive boards"

Table ronde avec les présidents des comités d'administration et les chefs de l'administration des fonds et des programmes sur "Le suivi coordonné par les fonds et les programmes et les directives du Conseil aux conseils d'administration"

**COMMITTEE ON
NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS**

**COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS
NON GOUVERNEMENTALES**

4 p.m.- 6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 8	16 heures à 18 heures	consultations officielles (privées)	Salle de conférence 8
-------------------	------------------------------------	----------------------	--------------------------	--	--------------------------

**United Nations Convention on
the Law of the Sea**

**Convention des Nations Unies
sur le droit de la mer**

**COMMISSION ON THE LIMITS OF
THE CONTINENTAL SHELF**

**COMMISSION SUR LES LIMITES DU
PLATEAU CONTINENTAL**

Third session

Troisième session

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6	10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6	15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received.
The designations employed do not imply the expression
of any opinion whatsoever on the part of the
Secretariat of the United Nations.

Thursday, 14 May 1998

ARAB GROUP OF THE FIFTH COMMITTEE

9.45 a.m.-
11.30 a.m. closed meeting Conference
Room A

GROUP OF 77
(on the second resumed session
of the Fifth Committee)

1.45 p.m.-
2.45 p.m. closed meeting Conference
Room 5

AFRICAN GROUP OF THE SIXTH COMMITTEE

3 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference
Room 1

GROUP OF 77
(on the Preparatory Committee for the Special Session
of the General Assembly on the Implementation
of the Outcome of the World Summit for
Social Development and Further Initiatives)

3 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference
Room A

Second Committee briefings

The briefing on "United Nations International Partnership Trust Fund: Recent Developments" by Miles Stoby, Executive Director, UNFIP, originally scheduled for today, 14 May 1998, has been rescheduled for Tuesday, 2 June 1998, from 1.45 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 8.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites
telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées
n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part
du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Jeudi 14 mai 1998

GROUPE ARABE DE LA CINQUIÈME COMMISSION

9 h 45 à
11 h 30 réunion privée Salle de
conférence A

GROUPE DES 77
(sur la reprise de la deuxième session
de la Cinquième Commission)

13 h 45 à
14 h 45 réunion privée Salle de
conférence 5

GROUPE AFRICAÎN DE LA SIXIÈME COMMISSION

15 heures à
18 heures réunion privée Salle de
conférence 1

GROUPE DES 77
(sur le Comité prépara- toire de la session extraordinaire
de l'Assemblée générale sur la suite donnée
au Sommet mondial pour le développement social
et les initiatives nouvelles)

15 heures à
18 heures réunion privée Salle de
conférence A

Réunions d'information de la Deuxième Commission

La réunion d'information sur "Le Fonds d'affectation spéciale des Nations Unies pour le partenariat international : faits récents" par M. Miles Stoby, Directeur exécutif du Fonds, prévue pour aujourd'hui 14 mai 1998, a été reportée au mardi 2 juin 1998 de 13 h 45 à 14 h 45 dans la salle de conférence 8.

Closed consultations among members of the Security Council and troop contributors on the United Nations Observer Mission in Angola (MONUA) will be held *today*, 14 May 1998, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Des consultations privées entre les membres du Conseil de sécurité et les fournisseurs de contingents sur la Mission d'observation des Nations Unies en Angola (MONUA) auront lieu *aujourd'hui* 14 mai 1998 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Announcement

As from Tuesday, 5 May 1998, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 1.15 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

Avis

À partir du mardi 5 mai 1998, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officielles sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours, sauf quand des consultations officielles ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 13 h 15 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

Informal consultations

The Chairman of the Second Committee, H.E. Mr. Oscar R. de Rojas (Venezuela), on behalf of the President of the General Assembly, will hold informal consultations on the outstanding organizational issues regarding the high-level dialogue on strengthening international economic cooperation for development through partnership, to be held on 17 and 18 September 1998, on Friday, 22 May 1998, in Conference Room 6. If necessary, additional consultations will be scheduled for the following week.

The consultations will be based on a paper prepared by the Secretariat, at the request of the President of the General Assembly, with proposals on these issues, which is available for delegations to pick-up outside room DC1-1428.

GENERAL ASSEMBLY

The 238th meeting of the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People will be held on Friday, 15 May 1998, at 10.30 a.m. in the Economic and Social Council Chamber.

The final plenary meeting of the Special Committee for Peace-keeping Operations will be held on Friday, 15 May 1998, at 3.30 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Delegations wishing to obtain advance informal copies of the final draft of the Committee's report may retrieve them in room S-3727E from Wednesday, 6 May, onwards.

The organizational session of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly on the Implementation of the Outcome of the World Summit for Social Development and Further Initiatives will take place at Headquarters from 19 to 22 May 1998. The provisional annotated agenda is contained in document A/AC.253/1.

The first meeting will be held on Tuesday, 19 May 1998, at 10 a.m. in conference room 4. Delegations are kindly requested to submit the names of their representatives to the Secretary of the Preparatory Committee, Ms. Kate Starr Newell (room S 2950 D, telefax: 963 5935).

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Consultations officielles

Le Président de la Deuxième Commission, S.E. M. Oscar R. de Rojas (Venezuela), au nom du Président de l'Assemblée générale, tiendra des consultations officielles sur les questions d'organisation en suspens concernant le débat de haut niveau sur le renforcement de la coopération économique internationale pour le développement par le partenariat, qui se tiendra les 17 et 18 septembre 1998, le vendredi 22 mai 1998 dans la salle de conférence 6. Si nécessaire, les consultations se poursuivront la semaine suivante.

Les consultations seront basées sur un document préparé par le Secrétariat, à la demande du Président de l'Assemblée générale, avec des propositions sur ces questions, le document est à la disposition des délégations devant le bureau DC1-1428.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La 238^e séance du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien aura lieu le vendredi 15 mai 1998 à 10 h 30 dans la salle du Conseil économique et social.

La dernière séance plénière de la session du Comité spécial des opérations de maintien de la paix aura lieu le vendredi 15 mai 1998 à 15 h 30 dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations intéressées peuvent obtenir, à titre officieux, des exemplaires en distribution préliminaire du texte définitif de rapport du Comité au bureau S-3727E à partir du mercredi 6 mai.

La session d'organisation du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale sur la suite donnée au Sommet mondial pour le développement social et les initiatives nouvelles aura lieu au Siège du 19 au 22 mai 1998. L'ordre du jour provisoire annoté est publié sous la cote A/AC.253/1.

La première séance aura lieu le mardi 19 mai 1998 à 10 heures dans la salle de conférence 4. Les délégations sont priées de soumettre le nom de leurs représentants à la Secrétaire du Comité préparatoire, Mme Kate Starr Newell (bureau S 2950D, fax : 963 5935).

The Committee on Contributions will hold its fifty-eighth session at Headquarters from 8 to 26 June 1998, to consider, inter alia, issues referred to it by the General Assembly in its resolution 52/215.

Any Member States wishing to submit representations to the Committee are requested to send them to the Secretary of the Committee (room S-2270J, extension: 963-5866, facsimile: 963-1943) no later than 29 May 1998 so that they may be circulated to members of the Committee.

Le Comité des contributions tiendra sa cinquante-huitième session au Siège du 8 au 26 juin 1998 et examinera notamment les questions que l'Assemblée générale lui a renvoyées dans sa résolution 52/215.

Les États Membres qui souhaitent soumettre des communications au Comité sont priés de les adresser au Secrétaire du Comité (bureau S-2770J, poste : 963-5866, fax : 963-1943) au plus tard le 29 mai 1998 pour qu'elles puissent être distribuées aux membres du Comité.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

ECOSOC session on the integrated and coordinated implementation and follow-up of major United Nations conferences and summits

The session of the Council will continue on 15 May 1998, in the Trusteeship Council Chamber.

The programme for the session for Friday, 15 May, will be as follows: at 10 a.m. Panel discussion with Executive Secretaries of regional commissions on "Role of regional economic commissions in the integrated/coordinated implementation and follow-up to conferences"; at 3 p.m. Panel with representatives of Non-governmental organizations on "The integrated and coordinated follow-up to conferences: the role of non-organizational organizations"; and at 4.30 p.m. "Coordinated implementation of conferences by the UN system and ECOSOC subsidiary bodies, and revitalizing the Council's guidance role: general debate and summary of the President of the Council".

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session du Conseil économique et social sur l'application et le suivi intégrés et coordonnés des grandes conférences et des sommets des Nations Unies

La session se poursuivra le 15 mai 1998 dans la salle du Conseil de tutelle.

Le programme de la session pour le vendredi 15 mai sera le suivant : à 10 heures, une table ronde avec les secrétaires exécutifs des commissions régionales sur "Le rôle des commissions économiques régionales dans l'application et le suivi intégrés et coordonnés des conférences"; à 15 heures, une table ronde avec les représentants des organisations non gouvernementales sur "Le suivi intégré et coordonné des conférences : le rôle des organisations non gouvernementales"; et à 16 h 30, "L'application coordonnée des conférences par le système des Nations Unies et les organes subsidiaires du Conseil économique et social et la relance du rôle d'orientation du Conseil : débat général et récapitulation par le Président du Conseil".

The first part of the annual session of the Committee on Non-Governmental Organizations will be held at Headquarters from 18 to 29 May 1998. The annotated provisional is contained in document E/C.2/1998/1.

Members of the Committee, as well as observers who wish to attend, are requested to inform the Secretary-General about the composition of their delegation for the session through the Committee Secretary, Mrs. Vivian Pliner-Josephs (room S-2950E, fax: 963-5935).

La première partie de la session annuelle du Comité chargé des organisations non gouvernementales aura lieu au Siège du 18 au 29 mai 1998. L'ordre du jour provisoire annoté est publié sous la cote E/C.2/1998/1.

Les membres du Comité, ainsi que les observateurs qui désirent participer à la session, sont priés d'informer le Secrétaire général de la composition de leur délégation par l'intermédiaire de la Secrétaire du Comité, Mme Vivian Pliner-Josephs (bureau S-2950E, fax: 963-5935).

The Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Francesco Paolo Fulci (Italy), will hold informal consultations on the organization of the coordination segment of the Economic and Social Council for its substantive session 1998. The theme of the coordination segment is "Coordinated follow-up to and implementation of the Vienna Declaration and Programme of Action". Delegations are invited to participate in a brief meeting on Friday, 15 May 1998, at 9.30 a.m. in Conference Room 5.

Le Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. Francesco Paolo Fulci (Italie), tiendra des consultations officielles sur l'organisation du débat consacré aux questions de coordination du Conseil économique et social pour sa session de fond de 1998. Le thème du débat consacré aux questions de coordination est "Suivi et application coordonnés de la Déclaration de Vienne et du Programme d'action". Les délégations sont invitées à participer à une brève séance le vendredi 15 mai 1998 à 9h 30 dans la salle de conférence 5.

The Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Anwarul Chowdhury (Bangladesh), will hold informal consultations on the review of the functional commissions of the Economic and Social Council with specific responsibilities for the follow-up of the major United Nations Conferences on Friday, 22 May 1998, at 3 p.m. in Conference Room 6. The latest paper by the Vice-President is available for pick-up in room -2950.

Le Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. Anwarul Chowdhury (Bangladesh), tiendra des consultations officielles sur l'examen des commissions techniques du Conseil économique et social ayant des responsabilités particulières pour le suivi des grandes conférences des Nations Unies le vendredi 22 mai 1998 à 15 heures dans la salle de conférence 6. Le dernier document du Vice-Président est disponible au bureau S-2950.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The Executive Board of UNDP and UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the annual session 1998 on Tuesday, 26 May 1998, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. All interested delegations are invited to attend.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officielles préalables à la session annuelle sur toutes les questions à l'ordre du jour de la session le mardi 26 mai 1998 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

The annual session 1998 of the Executive Board of UNDP and UNFPA will be held from 8 to 19 June 1998 at the Palais des Nations, Geneva. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/1998/L.3.

La session annuelle de 1998 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du 8 au 19 juin 1998 au Palais des Nations Unies à Genève. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/1998/L.3.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (906-5634), as soon as possible, but no later than 26 May 1998.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priés de soumettre leurs lettres de créance au secrétariat du Conseil d'administration (télécopieur : 906-5634), le plus tôt possible, au plus tard le 26 mai 1998.

United Nations Children's Fund

An informal pre-session briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its annual session (1-5 June 1998) will take place on Friday, 22 May 1998, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. All delegations are invited to attend.

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Une réunion d'information officielle de présession sur les questions principales dont le Conseil d'administration de l'UNICEF sera saisi à sa session annuelle (1er-5 juin 1998) aura lieu le vendredi 22 mai 1998 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations sont invitées.

The annual session of the UNICEF Executive Board will take place from 1 to 5 June 1998 at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/1998/7. Delegations are requested to fax their credentials to the secretariat of UNICEF (326-7096) as soon as possible but no later than 27 May 1998. In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate with their credentials their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

**United Nations Convention on
the Law of the Sea**

The eighth Meeting of States Parties to The 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea will be held at Headquarters from 18 to 22 May 1998. The Meeting will be convened on Monday, 18 May 1998, at 10.30 a.m. in Conference Room 2. The provisional agenda for the Meeting is contained in document SPLOS/L.8.

With regard to the composition of delegations, States Parties that have not yet done so are kindly requested to submit their credentials to the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs (Room DC2-0470; fax: 963-5847).

States, institutions or organizations participating as observers are kindly requested to notify the Division of the composition of their delegations.

Le Conseil d'administration de l'UNICEF tiendra sa session annuelle du 1^{er} au 5 juin 1998 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/1998/7. Les délégations sont priées de télécopier leurs lettres de créance au secrétariat de l'UNICEF (326-7096) le plus tôt possible au plus tard le 27 mai 1998. Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer avec leurs lettres de créance les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles souhaitent prendre la parole.

**Convention des Nations Unies
sur le droit de la mer**

La huitième Réunion des États parties à la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer de 1982 aura lieu au Siège du 18 au 22 mai 1998. La Réunion s'ouvrira le lundi 18 mai 1998 à 10 h 30 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire porte la cote SPLOS/L.8.

Au sujet de la composition des délégations, les États parties qui ne l'ont pas encore fait sont priés de soumettre leurs pouvoirs à la Division des affaires maritimes et du droit de la mer, Bureau des affaires juridiques (bureau DC2-0470; fax : 963-5847).

Les États, les institutions et les organisations qui participent en qualité d'observateurs sont priés d'informer la Division de la composition de leurs délégations.

Announcements

A list of non-governmental organizations seeking accreditation to the twentieth special session of the General Assembly has been prepared in accordance with the criteria approved by the Commission on Narcotic Drugs acting as preparatory body for the special session, and will be available for inspection between 8 and 15 May in the New York Office of Drug Control and Crime Prevention (ODCCP) (room DCI-613).

A paper (on renewal of the dialogue on strengthening international economic cooperation for development through partnership) prepared by the Secretariat, with proposals on the outstanding organizational issues for the first two-day high-level dialogue to be held on 17-18 September 1998, is available for delegations to pick up outside room DCI-1428. The date for the resumed informal consultations on the matter will be announced in the *Journal*.

*United Nations Diplomatic Conference on
Plenipotentiaries on the Establishment
of an International Criminal Court
(Rome, 15 June-17 July 1998)*

List of speakers for plenary meetings
(15-18 June 1998)

The list of speakers for plenary meetings (15-18 June) will be open until 5 June 1998 at United Nations Headquarters. States wishing to inscribe their names may do so at the Office of Legal Affairs in New York (room S-3460A) on working days from 3 p.m. to 5 p.m. The list will remain open at the seat of the Conference at the Food and Agriculture Organization (FAO) in Rome from 9 June at the Office of the Executive Secretary of the Conference.

Avis

Une liste des organisations non gouvernementales demandant l'accréditation auprès de la vingtième session extraordinaire de l'Assemblée générale a été établie, conformément aux critères approuvés par la Commission des stupéfiants agissant en tant qu'organe préparatoire de la session extraordinaire, et sera disponible pour consultation entre les 8 et 15 mai 1998 au Bureau du contrôle des drogues et de la prévention du crime (BCDPC) de New York (bureau DCI-613).

Un document rédigé par le Secrétariat (sur le renouvellement du dialogue sur le renforcement de la coopération économique internationale pour le développement par le partenariat), contenant des propositions sur les questions d'organisation pendant pour le dialogue de haut niveau des deux premiers jours qui aura lieu les 17 et 18 septembre 1998 est à la disposition des délégations devant le bureau DCI-1428. La date de la reprise des consultations officielles sur le sujet sera annoncée dans le *Journal*.

*Conférence diplomatique de plénipotentiaires
des Nations Unies sur la création d'une cour
criminelle internationale
(Rome, 15 juin-17 juillet 1998)*

Liste des orateurs pour les séances plénières
(15-18 juin 1998)

La liste des orateurs pour les séances plénières (15-18 juin) sera ouverte jusqu'au 5 juin 1998 au Siège de l'Organisation des Nations Unies. Les États désirant s'inscrire sur la liste sont priés de le faire auprès du Bureau des affaires juridiques à New York (bureau S-3460A) de 15 heures à 17 heures les jours ouvrables. La liste restera ouverte au site de la Conférence à l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et de l'agriculture (FAO) à Rome à partir du 9 juin au bureau du Secrétaire exécutif de la Conférence.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received.
The designations employed do not imply the expression
of any opinion whatsoever on the part of the
Secretariat of the United Nations.

The meeting with Members States on mine action originally scheduled for *today*, 14 May 1998, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber has been postponed and rescheduled to Monday, 18 May 1998, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

There will be a meeting of the Arab Group (*at the ambassadorial level*) on Friday, 15 May 1998, at 11 a.m. in Conference Room 8.

There will be a meeting of the Group of 77 (*on the triennial policy review (General Assembly resolution 50/120)*) on Monday, 18 May 1998, at 10 a.m. in Conference Room 8.

Second Committee briefings

The Bureau of the Second Committee wishes to invite all interested delegations, non-governmental organizations, Secretariat staff and press to the following briefings on: "Private financing for development: Investor's Perspective" by Robert Hormats, Vice-Chairman, Goldman Sachs, and Marshall Carter, Chairman and CEO, State St. Corporation. The briefing will be held on Tuesday, 19 May 1998, from 4.30 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 8; and "Municipal financing in developing countries: The Next Frontier" by Sylvia Maxfield, Senior Sovereign Analyst, Lehman Brothers; William Oliver, Senior Vice-President, Alliance Capital; Carmenza Saldias, former Treasury Secretary, Bogota, Colombia; B.K. Sinha, Municipal Commissioner, Ahmedabad, India; Luiz Villela, Financial Advisor, Rio de Janeiro, Brazil; on Wednesday, 20 May 1998, from 3.30 p.m. to 5.30 p.m. in Conference Room 8.

The above-mentioned briefings are the fifth and the sixth in the series of informal briefings organized by the Bureau of the Second Committee in connection with the implementation of General Assembly resolution 52/197 entitled "Global partnership for

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites
telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées
n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part
du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

La réunion avec les États Membres sur la lutte contre les mines, prévue initialement pour *aujourd'hui* 14 mai 1998 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social a été reportée au lundi 18 mai 1998 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Le Groupe arabe (*au niveau des ambassadeurs*) tiendra une réunion le vendredi 15 mai 1998 à 11 heures dans la salle de conférence 8.

Le Groupe des 77 tiendra une réunion (*sur l'examen triennal des politiques (résolution 50/120 de l'Assemblée générale)*) le lundi 18 mai 1998 à 10 heures dans la salle de conférence 8.

Réunions d'information de la Deuxième Commission

Le bureau de la Deuxième Commission invite toutes les délégations intéressées, les organisations non gouvernementales, les fonctionnaires du Secrétariat et la presse aux réunions d'information ci-après sur les thèmes suivants : "Private financing for development: Investor's Perspective" par Robert Hormats, Vice-Président, Goldman Sachs, et Marshall Carter, Président-Directeur général, State St. Corporation. La réunion aura lieu le mardi 19 mai 1998 de 16 h 30 à 18 heures dans la salle de conférence 8; "Municipal financing in developing countries: The Next Frontier" par Sylvia Maxfield, Senior Sovereign Analyst, Lehman Brothers; William Oliver, Vice-Président senior, Alliance Capital; Carmenza Saldias, ancienne Secrétaire du Trésor, Bogota (Colombie); B.K. Sinha, Municipal Commissioner, Ahmedabad (Inde); Luiz Villela, Conseiller financier, Rio de Janeiro (Brésil), le mercredi 20 mai 1998 de 15 h 30 à 17 h 30 dans la salle de conférence 8.

Ces réunions sont les cinquième et sixième de la série de réunions d'information officielles organisées, à la demande des délégations, par le bureau de la Deuxième Commission au sujet de l'application de la résolution 52/179 intitulée "Partenariat mondial

development: high-level international intergovernmental consideration of financing for development," as requested by delegations. Delegates who may wish to serve as "discussants" for some of these briefings are invited to contact the Chairman or other members of the Bureau of the Second Committee.

* * *

Round-table discussion

On 15 May 1998, the last day of the special session of the Economic and Social Council on the Integrated and Coordinated Implementation and Follow-up of the Major United Nations Conferences and Summits, UNCHS (Habitat) will hold a round-table discussion on "Implementation of the Habitat Agenda at the Local Level". Eminent panellists will participate. The moderator will be Dr Klaus Toepfer, Director-General, United Nations Office at Nairobi.

The round-table will be held on 15 May 1998, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. All interested delegations, United Nations staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For additional information and registration, please contact UNCHS (Habitat), New York Office, tel.(212) 963-4200/963-6320.

* * *

Seminars

An informal presentation by the World Bank entitled "The 1998 World Development Indicators and Their Contribution to the International Development Goals" will be made by Mr. Sarwar Lateef and Mr. Eric Swanson on Friday, 15 May 1998, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7. Members of delegations, Secretariat staff, NGOs and the press are invited to attend.

* * *

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing its first session in a new series entitled "Public-Private Partnerships for Sustainable Development" for members of permanent missions in New York. Session I is on "The Role of Business and Trade Associations in Implementing Global Commitments at the National Level". The seminar will be held on Tuesday, 19 May 1998, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m.

pour le développement : réunion internationale de haut niveau chargée d'examiner la question du financement du développement à l'échelon intergouvernemental". Les délégués qui souhaitent participer à ces réunions en tant que conférenciers sont priés de contacter le Président ou les autres membres du bureau de la Deuxième Commission.

* * *

Table ronde

Le 15 mai 1998, le dernier de la session extraordinaire du Conseil économique et social sur l'application et le suivi intégrés et coordonnés des grandes conférences et des sommets de l'Organisation des Nations Unies, le CNUEH (Habitat) tiendra une table ronde sur "L'application de l'Agenda d'Habitat à l'échelon local". D'éminentes personnalités participeront au débat. Le modérateur sera M Klaus Toepfer, Directeur général du Bureau des Nations Unies à Nairobi.

La table ronde aura lieu le 15 mai 1998 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations intéressées, le personnel du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour informations et inscription, prière de contacter le CNUEH ((Habitat), Bureau de New York, tél.(212) 963-4200/963-6320.

* * *

Séminaires

Un exposé officiel de la Banque mondiale sur "Les indicateurs du développement mondial 1998 et leur contribution aux objectifs du développement international" sera fait par M. Sarwar Lateef et M. Eric Swanson le vendredi 15 mai 1998 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat, les ONG et la presse sont invités.

* * *

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise la première session d'un nouveau cycle intitulé "Partenariats des secteurs public et privé pour le développement durable" pour les membres des missions permanentes à New York. La session I concerne "Le rôle des associations industrielles et commerciales dans l'application des engagements mondiaux au niveau national". Le séminaire aura lieu le mardi 19 mai 1998 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures.

* * *

An informal presentation by the World Bank entitled "Global Partnerships for Development: the East Asian Perspective" will be made by Mr. Jean-Michel Severino, Vice-President for the World Bank's East Asia and Pacific Region on Friday, 22 May 1998, from 10.30 a.m. to 12.30 p.m. in Conference Room 7. Members of delegations, Secretariat staff, NGOs and the press are invited to attend.

* * *

Informal meeting

The International NGO Committee on Human Rights will hold a meeting on "Review of the fifty-fourth session of the Commission on Human Rights" on Wednesday, 20 May 1998, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 8. The speakers will be Ms. Elsa Stamatopoulou, Acting Director, New York Liaison Office of the United Nations High Commissioner for Refugees, and Mr. Ross Hynes, Minister Counsellor, Permanent Mission of Canada to the United Nations.

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a workshop in the series Issues related to the functions and working of the Bretton Woods Institutions for members of permanent missions in New York. It is entitled "Workshop on concepts and techniques of incorporating sustainable development concerns into economic policies". The workshop will be held on Wednesday 27 May 1998, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m., and on Thursday, 28 May, from 10 a.m. to 1 p.m.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Wednesday, 20 May. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel.: 963-9196).

* * *

Briefing

The International Labour Organization (ILO) Liaison Office with the United Nations will hold a briefing on the technical report "The Social Impact of the Asian Financial Crisis", prepared for the recent ILO High-level Tripartite Meeting on Social Responses to

* * *

Un exposé officiel de la Banque mondiale sur "Les partenariats mondiaux pour le développement : la perspective de l'Asie orientale" sera fait par M. Jean-Michel Severino, Vice-Président de la Banque mondiale pour la région de l'Asie orientale et du Pacifique le vendredi 22 mai 1998 de 10 h 30 à midi 30 dans la salle de conférence 7. Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat, les ONG et la presse sont invités.

* * *

Réunion officielle

Le Comité international des ONG sur les droits de l'homme tiendra une réunion sur le thème "Examen de la cinquante-quatrième session de la Commission des droits de l'homme" le mercredi 20 mai 1998 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 8. Mme Elsa Stamatopoulou, Directrice par intérim du Bureau de liaison à New York du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés, et M. Ross Hynes, Ministre conseiller à la Mission permanente du Canada auprès de l'Organisation des Nations Unies, prendront la parole.

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un Atelier sur les questions relatives aux fonctions et aux activités des institutions de Bretton Woods pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier est intitulée: "Atelier sur les concepts et les techniques visant à incorporer le développement durable dans les politiques économiques compte tenu de l'expérience de la Banque mondiale". L'atelier aura lieu le mercredi 27 mai 1998, de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures, et le jeudi 28 mai de 10 heures à 13 heures.

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mercredi 20 mai. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél.: (212) 963-9196).

* * *

Réunion d'information

Le Bureau de liaison de l'Organisation internationale du Travail (OIT) auprès de l'Organisation des Nations Unies tiendra une réunion d'information sur le rapport technique sur "L'impact social de la crise financière asiatique" rédigé sur la récente réunion

the Financial Crisis in East and South-East Asian Countries (Bangkok, 22-24 April 1998). The briefing will be provided by Mr. Ali Taqi, Assistant Director-General, together with Mr. Eddy Lee, ILO's Chief Policy Analyst, and will be on Tuesday, 19 May 1998, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 4. Copies of the technical report will be made available at the meeting. The briefing will be chaired by H.E. Mr. Oscar R. de Rojas (Venezuela), Chairman of the Second Committee, and will coincide with the organizational session of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly on the Implementation of the Outcome of the World Summit for Social Development and Further Initiatives. Members of permanent missions, Secretariat and agencies' staff, representatives of NGOs and the media are invited to attend.

tripartite de haut niveau de l'OIT sur les réponses sociales à la crise économique dans les pays d'Asie de l'Est et du Sud-Est (Bangkok, 22-24 avril 1998). L'exposé sera fait par M. Ali Taqi, Directeur général adjoint, et M. Eddy Lee, Chef de l'analyse des politiques du BIT. Il aura lieu le mardi 19 mai 1998 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 4. Des exemplaires du rapport seront distribués à la réunion. La réunion sera présidée par S.E. M. Oscar R. de Rojas (Venezuela), Président de la Deuxième Commission et coïncidera avec la session d'organisation du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale sur la suite donnée au Sommet mondial pour le développement social et les initiatives nouvelles. Les Membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et des institutions spécialisées, les représentants des ONG et les médias sont invités.

SUMMARY OF MEETINGS*Wednesday, 13 May 1998***SECURITY COUNCIL**

3878th meeting

International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/1998/386, which had been submitted by Costa Rica, France, Japan, Kenya, Portugal, Slovenia, Sweden, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the United States of America.

The Council began its consideration of the item and heard a statement by the representative of the United Kingdom (on behalf of the European Union, and the Central and Eastern European countries associated with the European Union - Bulgaria, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Romania and Slovakia, and the associated country Cyprus, as well as the EFTA countries members of the EEA - Iceland and Norway, which aligned themselves with the statement).

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution before it (S/1998/386).

Before the vote, statements were made by the representatives of Costa Rica, Portugal, Japan, Sweden, the United States, Slovenia, Brazil, France, the Russian Federation, Gabon, Bahrain, the Gambia and China, and by the President, speaking in his capacity as the representative of Kenya.

Decision: The draft resolution (S/1998/386) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1166 (1998).

GENERAL ASSEMBLY**COMMITTEE ON RELATIONS
WITH THE HOST COUNTRY**

192nd meeting

Membership and composition of the Committee (operative paragraph 7 of General Assembly resolution 52/159 of 15 December 1997)

The Chairman spoke.

Statements were made by the representatives of the United States, Côte d'Ivoire, China, the United Kingdom, the Russian Federation, Costa Rica, Iraq, France, Senegal and Honduras, and the observers for Cuba, Malta, Malaysia and the Syrian Arab Republic.

APERÇU DES SÉANCES*Mercredi 13 mai 1998***CONSEIL DE SÉCURITÉ**

3878e séance

Tribunal international chargé de poursuivre les personnes présumées responsables de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yugoslavie

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte du projet de résolution figurant dans le document S/1998/386, qui a été soumis par le Costa Rica, les États-Unis d'Amérique, la France, le Japon, le Kenya, le Portugal, le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, la Slovénie et la Suède.

Le Conseil commence l'examen de la question et entend une déclaration du représentant du Royaume-Uni (au nom de l'Union européenne et des pays de l'Europe centrale et de l'Europe orientale associés à l'Union européenne (Bulgarie, Estonie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Pologne, République tchèque, Roumanie et Slovaquie), ainsi que du pays associé, Chypre, et des pays de l'AELE membres de l'EEE, l'Islande et la Norvège, qui s'alignent avec la déclaration).

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution dont il est saisi (S/1998/386).

Avant le vote, des déclarations sont faites par les représentants du Costa Rica, du Portugal, du Japon, de la Suède, des États-Unis, de la Slovénie, du Brésil, de la France, de la Fédération de Russie, du Gabon, de Bahreïn, de la Gambie et de la Chine, ainsi que par le Président, en qualité de représentant du Kenya.

Décision: Le projet de résolution (S/1998/386) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1166 (1998).

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE**COMITÉ DES RELATIONS
AVEC LE PAYS HÔTE**

192e séance

Composition du Comité et nombre de ses membres (paragraphe 7 du dispositif de la résolution 52/159 de l'Assemblée générale, datée du 15 décembre 1997)

Le Président prend la parole.

Des déclarations sont faites par les représentants des États-Unis, de la Côte d'Ivoire, de la Chine, du Royaume-Uni, de la Fédération de Russie, du Costa Rica, de l'Iraq, de la France, du Sénégal et du Honduras et les observateurs de Cuba, de Malte, de la Malaisie et de la République arabe syrienne.

The Chairman also made a statement.

Other matters

The Chairman spoke.

Statements were made by the observer for Cuba and the representatives of the Russian Federation and Cyprus.

Le Président intervient également.

Questions diverses

Le Président prend la parole.

Des déclarations sont faites par l'observateur de Cuba et les représentants de la Fédération de Russie et de Chypre.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

6th meeting

Economic and Social Council session on the integrated and coordinated implementation and follow-up of major United Nations Conferences and Summits

The President made an opening statement.

The Under-Secretary-General for Economic and Social Affairs made a statement.

Statements were made by the representatives of the United Kingdom (on behalf of the European Union). The following Central and Eastern European countries associated with the European Union associated themselves with the statement: Bulgaria, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia, Slovenia and the associate country, Cyprus, as well as the EFTA country member of the EEA, Iceland.), Japan, New Zealand, Romania, the Russian Federation, the Republic of Korea, Canada, Bangladesh, India, Mexico, the United States and Lebanon, as well as by the observers for Indonesia (on behalf of the Group of 77 and China) and Iran (Islamic Republic of).

The observer for Switzerland also made a statement.

The Director of the United Nations Development Group Office introduced the Head of the Division Reporting Systems Development Cooperation Directorate of OECD/DAC, who made a presentation.

The Director of the UNDG, the Head of the Division Reporting Systems Development Cooperation Directorate of OECD/DAC and the Assistant-Secretary-General for Policy Coordination and Interagency Affairs, responded to questions raised by the representative of the United Kingdom (on behalf of the European Union).

7th meeting

Panel discussion on Experience of functional commissions in an integrated/coordinated follow-up to conferences: implementing ECOSOC's guidance and strengthening the process

Presentations were made by the Chairperson of the Commission on the Status of Women and the Chairperson of the Commission on Human Rights.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

6e séance

Session du Conseil économique et social sur l'application et le suivi intégrés et coordonnés des grandes conférences et des sommets des Nations Unies

Le Président fait une déclaration liminaire.

Le Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni (au nom de l'Union européenne). Les pays ci-après d'Europe centrale et d'Europe orientale associés à l'Union européenne s'alignent avec la déclaration : Bulgarie, Estonie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Pologne, République tchèque, Roumanie et Slovaquie et Slovénie, ainsi que le pays associé, Chypre, et le pays de l'AELE membre de l'EEE, l'Islande, du Japon, de la Nouvelle-Zélande, de la Roumanie, de la Fédération de Russie, de la République de Corée, du Canada, du Bangladesh, de l'Inde, du Mexique, des États-Unis et du Liban, ainsi que par les observateurs de l'Indonésie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) et de l'Iran (République islamique d').

L'observateur de la Suisse prend aussi la parole.

Le Directeur du Bureau du Groupe du développement de l'Organisation des Nations Unies présente le Chef de la Division des systèmes de rapport de la Direction de la coopération pour le développement de l'OCDE/CAD, qui fait une déclaration.

Les deux orateurs susmentionnés et le Sous-Secrétaire général à la coordination des politiques et aux affaires interinstitutions répondent aux questions posées par le représentant du Royaume-Uni (au nom de l'Union européenne).

7e séance

Table ronde sur "L'expérience des commissions techniques au sujet du suivi coordonné et intégré des conférences; l'application des directives du Conseil et le renforcement du processus"

Des exposés sont faits par les Présidents de la Commission de la condition de la femme et de la Commission des droits de l'homme.

During the ensuing discussion, the panellists and the Assistant-Secretary-General for Policy Coordination and Interagency Affairs responded to questions raised by the representatives of the United Kingdom (one question on behalf of the European Union and one on behalf of the United Kingdom), and Lebanon.

Presentations were made by the Chairperson of the Commission on Population and Development and the Vice-Chairman of the Group of Experts on Public Administration and Finance.

The panellists and the Assistant-Secretary for Policy Coordination and Interagency Affairs responded to questions raised by the representatives of the United Kingdom (on behalf of the European Union) and Sweden.

Presentations were made by the Vice-Chairman of the Commission on Sustainable Development, the Chairman of the Commission for Social Development, the Chairman of the Statistical Commission and the Chairman of the Commission on Human Settlements.

The panellists and the Assistant-Secretary-General for Policy Coordination and Interagency Affairs responded to questions raised by the representatives of Lebanon, New Zealand, the United Kingdom (on behalf of the European Union), the United States, Canada and Bangladesh.

Au cours du débat qui s'ensuit, les auteurs des exposés et le le Sous-Secrétaire général à la coordination des politiques et aux affaires interinstitutions répondent aux questions posées par les représentants du Royaume-Uni (une question au nom de l'Union européenne et une au nom du Royaume-Uni) et du Liban.

Des exposés sont faits par le Président de la Commission de la population et du développement et le Vice-Président du Groupe d'experts de l'administration publique et des finances.

Les auteurs des exposés et le Sous-Secrétaire général à la coordination des politiques et aux affaires interinstitutions répondent aux questions posées par les représentants du Royaume-Uni (au nom de l'Union européenne) et de la Suède.

Des exposés sont faits par le Vice-Président de la Commission du développement durable, le Président de la Commission du développement social, le Président de la Commission des statistiques et le Président de la Commission des établissements humains.

Les auteurs des exposés et le le Sous-Secrétaire général à la coordination des politiques et aux affaires interinstitutions répondent aux questions posées par les représentants du Liban, de la Nouvelle-Zélande, du Royaume-Uni (au nom de l'Union européenne), des États-Unis, du Canada et du Bangladesh.

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Fiftieth session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 13 MAY 1998

2529th meeting

International liability for injurious consequences arising out of acts not prohibited by international law (Prevention of trans-boundary damage from hazardous activities)

The Commission continued its consideration of the report of the Special Rapporteur (A/CN.4/487 et Add.1).

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Cinquantième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 29 MAI 1998

2529e séance

Responsabilité internationale pour les conséquences préjudiciables découlant d'activités qui ne sont pas interdites par le droit international (Prévention des dommages transfrontières résultant d'activités dangereuses)

La Commission poursuit l'examen du rapport du Rapporteur spécial (A/CN.4/487 et Add.1).

...

**International Convention against Torture and
Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment
or Punishment**

COMMITTEE AGAINST TORTURE
Twentieth session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 13 MAY 1998

332nd and 333rd meetings

*Consideration of reports submitted by States parties under article
19 of the Convention [7]*

The Committee began its consideration of the third periodic report of Panama (CAT/C/34/Add.9) and concluded its consideration of the second periodic report of Peru (CAT/C/20/Add.6). In accordance with rule 66 of the rules of procedure, representatives of the State party were present at the meetings, introduced the report submitted by their Government and replied to questions raised and comments made by members of the Committee.

Organizational and other matters [5]

The Committee continued the discussion of this item in closed session.

...

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

**International Covenant on Economic,
Social and Cultural Rights**

COMMITTEE ON ECONOMIC,
SOCIAL AND CULTURAL RIGHTS
United Nations Office at Geneva
Eighteenth session

THURSDAY, 7 MAY 1998

16th meeting

Consideration of reports [6]

The Committee continued its consideration of the second periodic report of the Netherlands (E/1990/6/Add.11-13). In accordance with rule 62 of the Committee's rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meetings and replied to questions raised and comments made by members of the Committee.

17th (closed) meeting

Consideration of reports [6]

The Committee continued its consideration of the third periodic report of the Poland (E/1994/104/Add.13).

...

**Convention internationale contre la torture
et autres peines ou traitements cruels, inhumains
ou dégradants**

COMITÉ CONTRE LA TORTURE
Vingtième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 13 MAI 1998

332e et 333e séances

*Examen des rapports présentés par les États parties en appli-
cation de l'article 19 de la Convention [7]*

Le Comité commence l'examen du troisième rapport périodique du Panama (CAT/C/34/Add.9) et termine l'examen du deuxième rapport périodique du Pérou (CAT/C/20/Add.6). Conformément à l'article 66 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent aux séances, présentent le rapport soumis par leur Gouvernement et répondent aux questions et aux observations soulevées par les membres du Comité.

Questions d'organisation et questions diverses [5]

Le Comité poursuit l'examen de la question en séance privée.

...

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

**Pacte international relatif aux droits économiques,
sociaux et culturels**

COMITÉ DES DROITS ÉCONOMIQUES,
SOCIAUX ET CULTURELS
Office des Nations Unies à Genève
Dix-huitième session

JEUDI 7 MAI 1998

16e séance

Examen des rapports [6]

Le Comité poursuit l'examen du deuxième rapport périodique des Pays-Bas (E/1990/6/Add.11-13). Conformément à l'article 62 du règlement intérieur du Comité, les représentants de l'État partie assistent aux séances et répondent aux questions et aux observations formulées par les membres du Comité.

17e séance (privée)

Examen des rapports [6]

Le Comité poursuit l'examen du troisième rapport périodique de la Pologne (E/1994/104/Add.13).

FRIDAY, 8 MAY 1998

18th and 19th (closed) meetings

Consideration of reports [6]

The Committee continued its consideration of the second periodic report of the Netherlands (E/1990/6/Add.11-13).

Substantive issues arising in the implementation of the Covenant [3]

The Committee continued its on methods of work.

MONDAY, 11 MAY 1998

20th and 21st meetings

The Committee heard a statement par the High Commissioner for Human Rights.

Globalization and its impact on the enjoyment of economic and social rights [7]

The Committee held a discussion on this item.

TUESDAY, 12 MAY 1998

22nd and 23rd (closed) meetings

Consideration of reports [6]

The Committee continued its consideration of the initial report of Nigeria (E/1990/5/Add.31).

WEDNESDAY, 13 MAY 1998

24th and 25th (closed) meetings

Consideration of reports [6]

The Committee continued its consideration of the initial report of Nigeria (E/1990/5/Add.31) and the initial report of Sri Lanka (E/1990/5/Add.32).

ANNOUNCEMENTS

Staff Council

There will be a meeting of the Staff Council today, 14 May 1998, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 2. The meeting is open to staff members only.

VENDREDI 8 MAI 1998

18e et 19e séances (privées)

Examen des rapports [6]

Le Comité poursuit l'examen du deuxième rapport périodique des Pays-Bas (E/1990/6/Add.11-13).

Questions de fond découlant de l'application du Pacte [3]

Le Comité poursuit l'examen de ses méthodes de travail.

LUNDI 11 MAI 1998

20e et 21e séances

Le Comité entend une déclaration du Haut Commissaire aux droits de l'homme.

La mondialisation et ses incidences sur la jouissances des droits économiques et sociaux [7]

Le Comité tient un débat sur la question.

MARDI 12 MAI 1998

22e et 23e séances (privées)

Examen des rapports [6]

Le Comité poursuit l'examen du rapport initial du Nigéria (E/1990/5/Add.31).

MERCREDI 13 MAI 1998

24e et 25e séances (privées)

Examen des rapports [6]

Le Comité poursuit l'examen du rapport initial du Nigéria (E/1990/5/Add.31) et du rapport initial du Sri Lanka (E/1990/5/Add.32).

AVIS

Conseil du personnel

Une réunion du Conseil du personnel aura lieu aujourd'hui 14 mai 1998 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 2. La réunion est réservée aux membres du personnel.

* * *

* * *

In the context of the Secretary-General's report dated 13 April 1998 on "The Causes of Conflict and the Promotion of Durable Peace and Sustainable Development in Africa" (A/52/871-S/1998/318) and as a follow-up to the 5 December 1997 meeting on enhancing African capacity for peacekeeping, the Secretariat is convening a training strategy session aimed at enhancing African capacity for peacekeeping. The meeting is open to all interested Member States and will be held on Tuesday, 26 May 1998, from 10.30 a.m. to 5 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. Mr. Bernard Miyet, Under-Secretary-General for Peacekeeping Operations, will chair the meeting.

Dans le contexte du rapport du Secrétaire général daté du 13 avril 1998 sur "Les causes de conflit et la promotion d'une paix et d'un développement durables en Afrique" (A/52/871-S/1998/318) et comme suivi de la réunion du 5 décembre 1997 sur le renforcement de la capacité africaine de maintien de la paix, le Secrétariat convoque une séance de formation destinée à renforcer la capacité africaine de maintien de la paix. La séance est ouverte à toutes les États Membres et aura lieu le mardi 26 mai 1998 de 10 h 30 à 17 heures dans la salle du Conseil de tutelle. M. Bernard Miyet, Secrétaire général adjoint aux opérations de maintien de la paix, présidera la séance.

* * *

* * *

International Day of Families
(15 May 1998)

In observance of the International Day of Families, a panel discussion on "Families: Educators and Providers of Human Rights" will take place on Friday, 15 May 1998, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 4. The keynote speaker will be Mr. Enrique Ter Horst, Deputy High Commissioner for Human Rights. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Journée internationale des familles
(15 mai 1998)

À l'occasion de la Journée internationale des familles, une table ronde aura lieu sur le thème "Les familles : éducateurs et garants des droits de l'homme" aura lieu le vendredi 15 mai 1998 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 4. M. Enrique Ter Horst, Haut Commissaire adjoint pour les droits de l'homme, prononcera le discours liminaire. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et des médias sont invités.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

JOURNAL

of the

UNITED



NATIONS

FRIDAY, 15 MAY 1998

No. 1998/92 (PART I)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 15 May 1998

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-second session

10 a.m.

85th PLENARY MEETING

Conference Room 1

Adoption of the agenda of the fifty-second regular session of the General Assembly and organization of work [8]:

- (a) Request for the reopening of the consideration of agenda item 17 (a) (Appointment of members of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions): note by the Secretary-General (A/52/101/Rev.1/Add.1);
- (b) Request for the reopening of the consideration of agenda item 17 (b) (Appointment of members of the Committee on Contributions): note by the Secretary-General (A/52/102/Rev.1/Add.1).

TWENTIETH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The provisional list of speakers (No.2) for the general debate of the twentieth special session of the General Assembly on the world drug problem (8-10 June 1998) is now available at the General Assembly Servicing Branch (room S-3670J). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative).

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its fifty-second session appear in PART II (English/French) of the present issue of the Journal (No. 1998/92 (PART II)).

GENERAL ASSEMBLY

*Resumed fifty-second session
(Second part)*

Committees**FIFTH COMMITTEE**

Informal consultations

10 a.m.-
1 p.m.

closed meeting

Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 137 (Financing of the International Criminal Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Genocide and Other Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of Rwanda and Rwandan Citizens Responsible for Genocide and Other Such Violations Committed in the Territory of Neighbouring States between 1 January and 31 December 1994: Note by the Secretary-General transmitting the report of the Office of Internal Oversight Services on the follow-up to the 1997 audit and investigation of the International Criminal Tribunal for Rwanda (A/52/784))

3 p.m.-
6 p.m.

closed meeting

Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 116 (Programme budget for the biennium 1998-1999: Report of the Secretary-General on the reduction and refocusing of non-programme costs (A/52/758 and A/52/7/Add.10) and note by the Secretary-General on the utilization of the Development Account (A/52/848 and A/52/894))

FORTHCOMING MEETINGS

Monday, 18 May 1998

GENERAL ASSEMBLY

*Resumed fifty-second session
(Second part)*

Committees**FIFTH COMMITTEE**

10 a.m.

62nd meeting

Conference Room 3

3 p.m.

63rd meeting

Conference Room 3

Informal consultations

Afternoon*

closed meeting

Conference Room 5

* Following the adjournment of the 63rd meeting of the Fifth Committee.

Published at Headquarters, New York ,
by the Department of General Assembly Affairs
and Conference Services

JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



des
NATIONS UNIES

FRIDAY, 15 MAY 1998
No. 1998/92 (PART II)

VENDREDI 15 MAI 1998
No 1998/92 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 15 May 1998

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON PEACEKEEPING OPERATIONS

3.30 p.m.-
6 p.m.

open meeting

Economic
and Social
Council Chamber

[Advanced informal copies of the final draft of the Committee's report have been translated into all official languages and may now be collected in room S-3727E.]

COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE

10.30 a.m.-
1 p.m.

238th meeting

Economic
and Social
Council Chamber

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Vendredi 15 mai 1998

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

15 h 30 à

18 heures

séance publique

Salle du Conseil
économique
et social

[Des exemplaires officiels préliminaires du projet définitif du rapport, dans toutes les langues officielles, sont disponibles au bureau S-3727E.]

COMITÉ POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIÉNABLES DU PEUPLE PALESTINIEN

10 h 30 à

13 heures

238e séance

Salle du Conseil
économique
et social

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the fifty-second session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1998/92 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES de la cinquante-deuxième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1998/92 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

COMMITTEE ON INFORMATION

Twentieth session

3 p.m.-
6 p.m. 7th meeting Conference
Room 2

Preparation and adoption of the report of the Committee on Information to the General Assembly [7]

COMITÉ DE L'INFORMATION

Vingtième session

15 heures à
18 heures 7e séance Salle de
conférence 2

Établissement et adoption du rapport que le Comité présentera à l'Assemblée générale [7]

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE
AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-
1 p.m. closed meeting Conference
Room 10

3 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference
Room 10

Subjects

1. Financing of the United Nations Mission in the Central African Republic (MINURCA)
2. The situation in Sierra Leone

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS
ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à
13 heures séance privée Salle de
conférence 10

15 heures à
18 heures séance privée Salle de
conférence 10

Sujets

1. Financement de la Mission des Nations Unies en République centrafricaine (MINURCA)
2. La situation en Sierra Leone

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

10 a.m.-
1 p.m. 10th meeting Trusteeship
Council Chamber

ECOSOC session on the integrated and coordinated implementation and follow-up of major United Nations conferences and summits

Panel discussion on "The role of regional economic commissions in the integrated/coordinated implementation and follow-up to conferences"

3 p.m.-
6 p.m. 11th meeting Trusteeship
Council Chamber

1. Panel discussion on "The integrated and coordinated follow-up to conferences: the role of non-governmental organizations"
2. "Coordinated implementation of conferences by the United Nations system and ECOSOC subsidiary bodies, and revitalizing the Council's guidance role": General debate and summary by the President of the Council.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

10 heures à
13 heures 10e séance Salle du Conseil
de tutelle

Session du Conseil économique et social sur l'application et le suivi intégrés et coordonnés des grandes conférences et des sommets des Nations Unies

Table ronde avec les secrétaires exécutifs des commissions régionales sur "Le rôle des commissions économiques régionales dans l'application et le suivi intégrés et coordonnés des conférences"

15 heures à
18 heures 11e séance Salle du Conseil
de tutelle

1. Table ronde sur "Le suivi intégré et coordonné des conférences : le rôle des organisations non gouvernementales"
2. "L'application coordonnée des conférences par le système des Nations Unies et les organes subsidiaires du Conseil économique et social et la relance du rôle d'orientation du Conseil" : débat général et récapitulation par le Président du Conseil

**United Nations Convention on
the Law of the Sea**

**COMMISSION ON THE LIMITS OF
THE CONTINENTAL SHELF**

Third session

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Francesco Paolo Fulci (Italy), will hold informal consultations on the organization of the coordination segment of the Economic and Social Council for its substantive session 1998. The theme of the coordination segment is "Coordinated follow-up to and implementation of the Vienna Declaration and Programme of Action". Delegations are invited to participate in a brief meeting *today*, 15 May 1998, at 9.30 a.m. in Conference Room 5.

**Convention des Nations Unies
sur le droit de la mer**

**COMMISSION SUR LES LIMITES DU
PLATEAU CONTINENTAL**

Troisième session

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. Francesco Paolo Fulci (Italie), tiendra des consultations officielles sur l'organisation du débat consacré aux questions de coordination du Conseil économique et social pour sa session de fond de 1998. Le thème du débat consacré aux questions de coordination est "Suivi et application coordonnés de la Déclaration de Vienne et du Programme d'action". Les délégations sont invitées à participer à une brève séance *aujourd'hui* 15 mai 1998 à 9 h 30 dans la salle de conférence 5.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received.
The designations employed do not imply the expression
of any opinion whatsoever on the part of the
Secretariat of the United Nations.

Friday, 15 May 1998

GROUP OF 77
*(on the second resumed session
of the Fifth Committee)*

9.45 a.m.-
10 a.m. closed meeting Conference
Room 7

ARAB GROUP
(at the ambassadorial level)

11 a.m.-
1 p.m. closed meeting Conference
Room 8

**LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN
GROUP OF THE WHOLE**

11 a.m.-
1 p.m. closed meeting Conference
Room 7

ARAB GROUP OF THE FIFTH COMMITTEE

1.45 p.m.-
2.45 p.m. closed meeting Conference
Room 5

GROUP OF 77
*(on the Preparatory Committee for the Special Session
of the General Assembly on the Implementation
of the Outcome of the World Summit for
Social Development and Further Initiatives)*

1.45 p.m.-
2.45 p.m. closed meeting Conference
Room 8

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites
telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées
n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part
du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 15 mai 1998

GROUPE DES 77
*(sur la reprise de la deuxième session
de la Cinquième Commission)*

9 h 45 à
10 heures réunion privée Salle de
conférence 7

GROUPE ARABE
(au niveau des ambassadeurs)

11 heures à
13 heures réunion privée Salle de
conférence 8

**RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE
D'AMÉRIQUE LATINE ET DES CARAÏBES**

11 h 13 heures à
13 heures réunion privée Salle de
conférence 7

GROUPE ARABE DE LA CINQUIÈME COMMISSION

13 h 45 à
14 h 45 réunion privée Salle de
conférence 5

GROUPE DES 77
*(sur le Comité préparatoire de la session extraordinaire
de l'Assemblée générale sur la suite donnée
au Sommet mondial pour le développement social
et les initiatives nouvelles)*

13 h 45 à
14 h 45 réunion privée Salle de
conférence 8

Round-table discussion

Today, 15 May 1998, the last day of the special session of the Economic and Social Council on the Integrated and Coordinated Implementation and Follow-up of the Major United Nations Conferences and Summits, UNCHS (Habitat) will hold a round-table discussion on "Implementation of the Habitat Agenda at the Local Level". Eminent panellists will participate. The moderator will be Dr Klaus Toepfer, Director-General, United Nations Office at Nairobi.

The round-table will be held from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. All interested delegations, United Nations staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For additional information and registration, please contact UNCHS (Habitat), New York Office, tel.(212) 963-4200/963-6320.

Presentation

An informal presentation by the World Bank entitled "The 1998 World Development Indicators and Their Contribution to the International Development Goals" will be made by Mr. Sarwar Lateef and Mr. Eric Swanson *today, 15 May 1998, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7. Members of delegations, Secretariat staff, NGOs and the press are invited to attend.*

Announcement

As from Tuesday, 5 May 1998, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 1.15 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

Table ronde

Aujourd'hui 15 mai 1998, le dernier de la session extraordinaire du Conseil économique et social sur l'application et le suivi intégrés et coordonnés des grandes conférences et des sommets de l'Organisation des Nations Unies, le CNUEH (Habitat) tiendra une table ronde sur "L'application de l'Agenda d'Habitat à l'échelon local". D'éminentes personnalités participeront au débat. Le modérateur sera M Klaus Toepfer, Directeur général du Bureau des Nations Unies à Nairobi.

La table ronde aura lieu de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations intéressées, le personnel du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour informations et inscription, prière de contacter le CNUEH ((Habitat), Bureau de New York, tél.(212) 963-4200/963-6320.

Exposé

Un exposé officiel de la Banque mondiale sur "Les indicateurs du développement mondial 1998 et leur contribution aux objectifs du développement international" sera fait par M. Sarwar Lateef et M. Eric Swanson *aujourd'hui 15 mai 1998 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat, les ONG et la presse sont invités.*

Avis

À partir du mardi 5 mai 1998, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officielles sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours, sauf quand des consultations officielles ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 13 h 15 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

Informal consultations

The Chairman of the Second Committee, H.E. Mr. Oscar R. de Rojas (Venezuela), on behalf of the President of the General Assembly, will hold informal consultations on the outstanding organizational issues regarding renewal of the high-level dialogue on strengthening international economic cooperation for development through partnership, to be held on 17 and 18 September 1998, on Friday, 22 May 1998, in Conference Room 6. If necessary, additional consultations will be scheduled for the following week.

The consultations will be based on a paper prepared by the Secretariat, at the request of the President of the General Assembly, with proposals on these issues, which is available for delegations to pick-up outside room DC1-1428.

GENERAL ASSEMBLY

The organizational session of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly on the Implementation of the Outcome of the World Summit for Social Development and Further Initiatives will take place at Headquarters from 19 to 22 May 1998. The provisional annotated agenda is contained in document A/AC.253/1.

The first meeting will be held on Tuesday, 19 May 1998, at 10 a.m. in conference room 4. Delegations are kindly requested to submit the names of their representatives to the Secretary of the Preparatory Committee, Ms. Kate Starr Newell (room S 2950 D, telefax: 963 5935).

The Committee on Contributions will hold its fifty-eighth session at Headquarters from 8 to 26 June 1998, to consider, inter alia, issues referred to it by the General Assembly in its resolution 52/215.

Any Member States wishing to submit representations to the Committee are requested to send them to the Secretary of the Committee (room S-2270J, extension: 963-5866, facsimile: 963-1943) no later than 29 May 1998 so that they may be circulated to members of the Committee.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Consultations officielles

Le Président de la Deuxième Commission, S.E. M. Oscar R. de Rojas (Venezuela), au nom du Président de l'Assemblée générale, tiendra des consultations officielles sur les questions d'organisation en suspens concernant le renouvellement du débat de haut niveau sur le renforcement de la coopération économique internationale pour le développement par le partenariat, qui se tiendra les 17 et 18 septembre 1998, le vendredi 22 mai 1998 dans la salle de conférence 6. Si nécessaire, les consultations se poursuivront la semaine suivante.

Les consultations seront basées sur un document préparé par le Secrétariat, à la demande du Président de l'Assemblée générale, avec des propositions sur ces questions, le document est à la disposition des délégations devant le bureau DC1-1428.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La session d'organisation du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale sur la suite donnée au Sommet mondial pour le développement social et les initiatives nouvelles aura lieu au Siège du 19 au 22 mai 1998. L'ordre du jour provisoire annoté est publié sous la cote A/AC.253/1.

La première séance aura lieu le mardi 19 mai 1998 à 10 heures dans la salle de conférence 4. Les délégations sont priées de soumettre le nom de leurs représentants à la Secrétaire du Comité préparatoire, Mme Kate Starr Newell (bureau S 2950D, fax : 963 5935).

Le Comité des contributions tiendra sa cinquante-huitième session au Siège du 8 au 26 juin 1998 et examinera notamment les questions que l'Assemblée générale lui a renvoyées dans sa résolution 52/215.

Les États Membres qui souhaitent soumettre des communications au Comité sont priés de les adresser au Secrétaire du Comité (bureau S-2770J, poste : 963-5866, fax : 963-1943) au plus tard le 29 mai 1998 pour qu'elles puissent être distribuées aux membres du Comité.

...

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The first part of the annual session of the Committee on Non-Governmental Organizations will be held at Headquarters from 18 to 29 May 1998. The annotated provisional is contained in document E/C.2/1998/1.

Members of the Committee, as well as observers who wish to attend, are requested to inform the Secretary-General about the composition of their delegation for the session through the Committee Secretary, Mrs. Vivian Pliner-Josephs (room S-2950E, fax: 963-5935).

...

The Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Anwarul Chowdhury (Bangladesh), will hold informal consultations on the review of the functional commissions of the Economic and Social Council with specific responsibilities for the follow-up of the major United Nations Conferences on Friday, 22 May 1998, at 3 p.m. in Conference Room 6. The latest paper by the Vice-President is available for pick-up in room -2950.

...

**Executive Board of the United Nations Development
Programme and of the United Nations
Population Fund**

The seventh meeting of the ad hoc open-ended working group on the United Nations Development Programme funding strategy will be held on Tuesday, 19 May 1998, at 3 p.m. in Conference Room 8. Interested delegations are invited to attend.

The Executive Board of UNDP and UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the annual session 1998 on Tuesday, 26 May 1998, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. All interested delegations are invited to attend.

The annual session 1998 of the Executive Board of UNDP and UNFPA will be held from 8 to 19 June 1998 at the Palais des Nations, Geneva. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/1998/L.3.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (906-5634), as soon as possible, but no later than 26 May 1998.

...

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La première partie de la session annuelle du Comité chargé des organisations non gouvernementales aura lieu au Siège du 18 au 29 mai 1998. L'ordre du jour provisoire annoté est publié sous la cote E/C.2/1998/1.

Les membres du Comité, ainsi que les observateurs qui désirent participer à la session, sont priés d'informer le Secrétaire général de la composition de leur délégation par l'intermédiaire de la Secrétaire du Comité, Mme Vivian Pliner-Josephs (bureau S-2950E, fax: 963-5935).

...

Le Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. Anwarul Chowdhury (Bangladesh), tiendra des consultations officielles sur l'examen des commissions techniques du Conseil économique et social ayant des responsabilités particulières pour le suivi des grandes conférences des Nations Unies le vendredi 22 mai 1998 à 15 heures dans la salle de conférence 6. Le dernier document du Vice-Président est disponible au bureau S-2950.

...

**Conseil d'administration du Programme des Nations
Unies pour le développement et du Fonds des
Nations Unies pour la population**

La septième séance du groupe de travail ad hoc à composition non limitée sur la stratégie de financement du Programme des Nations Unies aura lieu le mardi 19 mai 1998 à 15 heures dans la salle de conférence 8. Les délégations intéressées sont invitées.

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officielles préalables à la session annuelle sur toutes les questions à l'ordre du jour de la session le mardi 26 mai 1998 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

La session annuelle de 1998 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du 8 au 19 juin 1998 au Palais des Nations à Genève. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/1998/L.3.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priés de soumettre leurs lettres de créance au secrétariat du Conseil d'administration (télécopieur : 906-5634), le plus tôt possible, au plus tard le 26 mai 1998.

United Nations Children's Fund

An informal pre-session briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its annual session (1-5 June 1998) will take place on Friday, 22 May 1998, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. All delegations are invited to attend.

The annual session of the UNICEF Executive Board will take place from 1 to 5 June 1998 at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/1998/7. Delegations are requested to fax their credentials to the secretariat of UNICEF (326-7096) as soon as possible but no later than 27 May 1998. In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate with their credentials their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

United Nations Convention on the Law of the Sea

The eighth Meeting of States Parties to The 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea will be held at Headquarters from 18 to 22 May 1998. The Meeting will be convened on Monday, 18 May 1998, at 10.30 a.m. in Conference Room 2. The provisional agenda for the Meeting is contained in document SPLOS/L.8.

With regard to the composition of delegations, States Parties that have not yet done so are kindly requested to submit their credentials to the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs (Room DC2-0470; fax: 963-5847).

States, institutions or organizations participating as observers are kindly requested to notify the Division of the composition of their delegations.

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Une réunion d'information officieuse de présession sur les questions principales dont le Conseil d'administration de l'UNICEF sera saisi à sa session annuelle (1er-5 juin 1998) aura lieu le vendredi 22 mai 1998 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations sont invitées.

Le Conseil d'administration de l'UNICEF tiendra sa session annuelle du 1er au 5 juin 1998 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/1998/7. Les délégations sont priées de télécopier leurs lettres de créance au secrétariat de l'UNICEF (326-7096) le plus tôt possible au plus tard le 27 mai 1998. Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer avec leurs lettres de créance les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles souhaitent prendre la parole.

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

La huitième Réunion des États parties à la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer de 1982 aura lieu au Siège du 18 au 22 mai 1998. La Réunion s'ouvrira le lundi 18 mai 1998 à 10 h 30 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire porte la cote SPLOS/L.8.

Au sujet de la composition des délégations, les États parties qui ne l'ont pas encore fait sont priés de soumettre leurs pouvoirs à la Division des affaires maritimes et du droit de la mer, Bureau des affaires juridiques (bureau DC2-0470; fax : 963-5847).

Les États, les institutions et les organisations qui participent en qualité d'observateurs sont priés d'informer la Division de la composition de leurs délégations.

Announcements

A list of non-governmental organizations seeking accreditation to the twentieth special session of the General Assembly has been prepared in accordance with the criteria approved by the Commission on Narcotic Drugs acting as preparatory body for the special session, and will be available for inspection between 8 and 15 May in the New York Office of Drug Control and Crime Prevention (ODCCP) (room DCI-613).

*United Nations Diplomatic Conference on
Plenipotentiaries on the Establishment
of an International Criminal Court
(Rome, 15 June-17 July 1998)*

List of speakers for plenary meetings
(15-18 June 1998)

The list of speakers for plenary meetings (15-18 June) will be open until 5 June 1998 at United Nations Headquarters. States wishing to inscribe their names may do so at the Office of Legal Affairs in New York (room S-3460A) on working days from 3 p.m. to 5 p.m. The list will remain open at the seat of the Conference at the Food and Agriculture Organization (FAO) in Rome from 9 June at the Office of the Executive Secretary of the Conference.

Avis

Une liste des organisations non gouvernementales demandant l'accréditation auprès de la vingtième session extraordinaire de l'Assemblée générale a été établie, conformément aux critères approuvés par la Commission des stupéfiants agissant en tant qu'organe préparatoire de la session extraordinaire, et sera disponible pour consultation entre les 8 et 15 mai 1998 au Bureau du contrôle des drogues et de la prévention du crime (BCDPC) de New York (bureau DCI-613).

*Conférence diplomatique de plénipotentiaires
des Nations Unies sur la création d'une cour
criminelle internationale
(Rome, 15 juin-17 juillet 1998)*

Liste des orateurs pour les séances plénières
(15-18 juin 1998)

La liste des orateurs pour les séances plénières (15-18 juin) sera ouverte jusqu'au 5 juin 1998 au Siège de l'Organisation des Nations Unies. Les États désirant s'inscrire sur la liste sont priés de le faire auprès du Bureau des affaires juridiques à New York (bureau S-3460A) de 15 heures à 17 heures les jours ouvrables. La liste restera ouverte au site de la Conférence à l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et de l'agriculture (FAO) à Rome à partir du 9 juin au bureau du Secrétaire exécutif de la Conférence.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received.
The designations employed do not imply the expression
of any opinion whatsoever on the part of the
Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 (*on the triennial policy review (General Assembly resolution 50/120) and the UNDP Funding Strategy*) on Monday, 18 May 1998, at 10 a.m. in Conference Room 8.

There will be a meeting of the Group of 77 (*on the second resumed session of the Fifth Committee*) on Monday, 18 May 1998, at 1.45 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5.

There will be a meeting of the Group of 77 (*on the renewal of the dialogue*) on Monday, 18 May 1998, at 3 p.m. in Conference Room 8.

There will be a meeting of Members States on mine action on Monday, 18 May 1998, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Briefing

The briefing on the arrangements for the twentieth special session of the General Assembly will take place on Tuesday, 19 May 1998, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Second Committee briefings

The Bureau of the Second Committee wishes to invite all interested delegations, non-governmental organizations, Secretariat staff and press to the following briefings on:

"Private financing for development: Investor's Perspective" by Robert Hormats, Vice-Chairman, Goldman Sachs, and Marshall Carter, Chairman and CEO, State St. Corporation. The briefing will be held on Tuesday, 19 May 1998, from 4.30 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 8;

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites
telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées
n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part
du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe des 77 tiendra une réunion (*sur l'examen triennal des politiques (résolution 50/120 de l'Assemblée générale) et la stratégie de financement du PNUD*) le lundi 18 mai 1998 à 10 heures dans la salle de conférence 8.

Le Groupe des 77 tiendra une réunion (*sur la reprise de la deuxième session de la Cinquième Commission*) le lundi 18 mai 1998 à 13 h 45 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5.

Le Groupe des 77 tiendra une réunion (*sur le renouvellement du dialogue*) le lundi 18 mai 1998 à 15 heures dans la salle de conférence 8.

Une réunion avec les États Membres sur la lutte contre les mines aura lieu le lundi 18 mai 1998 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Réunion d'information

Une réunion d'information sur les dispositions pour la vingtième session extraordinaire de l'Assemblée générale aura lieu le mardi 19 mai 1998 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Réunions d'information de la Deuxième Commission

Le bureau de la Deuxième Commission invite toutes les délégations intéressées, les organisations non gouvernementales, les fonctionnaires du Secrétariat et la presse aux réunions d'information ci-après sur les thèmes suivants :

"Private financing for development: Investor's Perspective" par Robert Hormats, Vice-Président, Goldman Sachs, et Marshall Carter, Président-Directeur général, State St. Corporation. La réunion aura lieu le mardi 19 mai 1998 de 16 h 30 à 18 heures dans la salle de conférence 8;

"Municipal financing in developing countries: The Next Frontier" by Sylvia Maxfield, Senior Sovereign Analyst, Lehman Brothers; William Oliver, Senior Vice-President, Alliance Capital; Carmenza Saldias, former Treasury Secretary, Bogota, Colombia; B.K. Sinha, Municipal Commissioner, Ahmedabad, India; Luiz Villela, Financial Advisor, Rio de Janeiro, Brazil; on Wednesday, 20 May 1998, from 3.30 p.m. to 5.30 p.m. in Conference Room 8.

The above-mentioned briefings are the fifth and the sixth in the series of informal briefings organized by the Bureau of the Second Committee in connection with the implementation of General Assembly resolution 52/197 entitled "Global partnership for development: high-level international intergovernmental consideration of financing for development," as requested by delegations. Delegates who may wish to serve as "discussants" for some of these briefings are invited to contact the Chairman or other members of the Bureau of the Second Committee.

Seminars

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing its first session in a new series entitled "Public-Private Partnerships for Sustainable Development" for members of permanent missions in New York. Session I is on "The Role of Business and Trade Associations in Implementing Global Commitments at the National Level". The seminar will be held on Tuesday, 19 May 1998, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m.

An informal presentation by the World Bank entitled "Global Partnerships for Development: the East Asian Perspective" will be made by Mr. Jean-Michel Severino, Vice-President for the World Bank's East Asia and Pacific Region on Friday, 22 May 1998, from 10.30 a.m. to 12.30 p.m. in Conference Room 7. Members of delegations, Secretariat staff, NGOs and the press are invited to attend.

Informal meeting

The International NGO Committee on Human Rights will hold a meeting on "Review of the fifty-fourth session of the Commission on Human Rights" on Wednesday, 20 May 1998, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 8. The speakers will be Ms. Elsa Stamatopoulou, Acting Director, New York Liaison Office of the United Nations High Commissioner for Refugees, and Mr. Ross Hynes, Minister Counsellor, Permanent Mission of Canada to the United Nations.

"Municipal financing in developing countries: The Next Frontier" par Sylvia Maxfield, Senior Sovereign Analyst, Lehman Brothers; William Oliver, Vice-Président senior, Alliance Capital; Carmenza Saldias, ancienne Secrétaire du Trésor, Bogota (Colombie); B.K. Sinha, Municipal Commissioner, Ahmedabad (Inde); Luiz Villela, Conseiller financier, Rio de Janeiro (Brésil), le mercredi 20 mai 1998 de 15 h 30 à 17 h 30 dans la salle de conférence 8.

Ces réunions sont les cinquième et sixième de la série de réunions d'information officielles organisées, à la demande des délégations, par le bureau de la Deuxième Commission au sujet de l'application de la résolution 52/179 intitulée "Partenariat mondial pour le développement : réunion internationale de haut niveau chargée d'examiner la question du financement du développement à l'échelon intergouvernemental". Les délégués qui souhaitent participer à ces réunions en tant que conférenciers sont priés de contacter le Président ou les autres membres du bureau de la Deuxième Commission.

Séminaires

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise la première session d'un nouveau cycle intitulé "Partenariats des secteurs public et privé pour le développement durable" pour les membres des missions permanentes à New York. La session I concerne "Le rôle des associations industrielles et commerciales dans l'application des engagements mondiaux au niveau national". Le séminaire aura lieu le mardi 19 mai 1998 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures.

Un exposé officiel de la Banque mondiale sur "Les partenariats mondiaux pour le développement : la perspective de l'Asie orientale" sera fait par M. Jean-Michel Severino, Vice-Président de la Banque mondiale pour la région de l'Asie orientale et du Pacifique le vendredi 22 mai 1998 de 10 h 30 à midi 30 dans la salle de conférence 7. Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat, les ONG et la presse sont invités.

Réunion officielle

Le Comité international des ONG sur les droits de l'homme tiendra une réunion sur le thème "Examen de la cinquante-quatrième session de la Commission des droits de l'homme" le mercredi 20 mai 1998 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 8. Mme Elsa Stamatopoulou, Directrice par intérim du Bureau de liaison à New York du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés, et M. Ross Hynes, Ministre conseiller à la Mission permanente du Canada auprès de l'Organisation des Nations Unies, prendront la parole.

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a workshop in the series Issues related to the functions and working of the Bretton Woods Institutions for members of permanent missions in New York. It is entitled "Workshop on concepts and techniques of incorporating sustainable development concerns into economic policies". The workshop will be held on Wednesday 27 May 1998, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m., and on Thursday, 28 May, from 10 a.m. to 1 p.m.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Wednesday, 20 May. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel.: 963-9196).

* * *

Briefing

The International Labour Organization (ILO) Liaison Office with the United Nations will hold a briefing on the technical report "The Social Impact of the Asian Financial Crisis", prepared for the recent ILO High-level Tripartite Meeting on Social Responses to the Financial Crisis in East and South-East Asian Countries (Bangkok, 22-24 April 1998). The briefing will be provided by Mr. Ali Taqi, Assistant Director-General, together with Mr. Eddy Lee, ILO's Chief Policy Analyst, and will be on Tuesday, 19 May 1998, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 4. Copies of the technical report will be made available at the meeting. The briefing will be chaired by H.E. Mr. Oscar R. de Rojas (Venezuela), Chairman of the Second Committee, and will coincide with the organizational session of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly on the Implementation of the Outcome of the World Summit for Social Development and Further Initiatives. Members of permanent missions, Secretariat and agencies' staff, representatives of NGOs and the media are invited to attend.

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un Atelier sur les questions relatives aux fonctions et aux activités des institutions de Bretton Woods pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier est intitulée: "Atelier sur les concepts et les techniques visant à incorporer le développement durable dans les politiques économiques compte tenu de l'expérience de la Banque mondiale". L'atelier aura lieu le mercredi 27 mai 1998, de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures, et le jeudi 28 mai de 10 heures à 13 heures.

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mercredi 20 mai. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél.: (212) 963-9196).

* * *

Réunion d'information

Le Bureau de liaison de l'Organisation internationale du Travail (OIT) auprès de l'Organisation des Nations Unies tiendra une réunion d'information sur le rapport technique sur "L'impact social de la crise financière asiatique" rédigé sur la récente réunion tripartite de haut niveau de l'OIT sur les réponses sociales à la crise économique dans les pays d'Asie de l'Est et du Sud-Est (Bangkok, 22-24 avril 1998). L'exposé sera fait par M. Ali Taqi, Directeur général adjoint, et M. Eddy Lee, Chef de l'analyse des politiques du BIT. Il aura lieu le mardi 19 mai 1998 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 4. Des exemplaires du rapport seront distribués à la réunion. La réunion sera présidée par S.E. M. Oscar R. de Rojas (Venezuela), Président de la Deuxième Commission et coïncidera avec la session d'organisation du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale sur la suite donnée au Sommet mondial pour le développement social et les initiatives nouvelles. Les Membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et des institutions spécialisées, les représentants des ONG et les médias sont invités.

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 14 May 1998

SECURITY COUNCIL

3879th meeting

*The situation in Tajikistan and along the Tajik-Afghan border**Report of the Secretary-General on the situation in Tajikistan (S/1998/374)*

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Tajikistan, at his request, to participate in the discussion without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/1998/390, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council began its consideration of the item and heard a statement by the representative of Tajikistan.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution before it (S/1998/390).

Before the vote, statements were made by the representatives of the Russian Federation, China, the Gambia and Japan, and by the President, speaking in his capacity as the representative of Kenya.

Decision: The draft resolution (S/1998/390) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1167 (1998).

Following the vote, a statement was made by the representative of the United States.

3880th meeting

*The situation between Iraq and Kuwait**Letter dated 9 April 1998 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/1998/312)**Note by the Secretary-General (S/1998/332)*

The agenda was adopted without objection.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1998/11).

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 14 mai 1998

CONSEIL DE SÉCURITÉ

3879e séance

*La situation au Tadjikistan et le long de la frontière tadjiko-afghane**Rapport du Secrétaire général sur la situation au Tadjikistan (S/1998/374)*

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant du Tadjikistan à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte du projet de résolution figurant dans le document S/1998/390, qui a été préparé au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil commence l'examen de la question et entend une déclaration du représentant du Tadjikistan.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution dont il est saisi (S/1998/390).

Avant le vote, des déclarations sont faites par les représentants de la Fédération de Russie, de la Chine, de la Gambie et du Japon, ainsi que par le Président, en qualité de représentant du Kenya.

Décision: Le projet de résolution (S/1998/390) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1167 (1998).

Après le vote, le représentant des États-Unis fait une déclaration.

3880e séance

*La situation entre l'Iraq et le Koweït**Lettre datée du 9 avril 1998 adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/1998/312)**Note du Secrétaire général (S/1998/332)*

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1998/11).

3881st meeting

The responsibility of the Security Council in the maintenance of international peace and security

The agenda was adopted without objection.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1998/12).

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

8th meeting

Economic and Social Council session on the integrated and coordinated implementation and follow-up of major United Nations Conferences and Summits

Panel discussion on "Integrated and coordinated implementation/follow-up by the United Nations and the specialized agencies"

The Council continued the session and presentations were made by the Chairman of the ACC Task Force on an Enabling Environment for Economic and Social Development, the Chairperson of the ACC Task Force on Basic Social Services for All, and the Chairperson of the ACC Task Force on Full Employment and Sustainable Livelihoods.

The panellists and the Under-Secretary-General for Economic and Social Affairs responded to questions raised by the representatives of the Russian Federation, the United Kingdom (on behalf of the European Union), China, Sweden, Canada, Lebanon, Romania, Zambia and Guyana, as well as to a question raised by the representative of UNESCO.

Presentations were made by the Chairperson of the Interagency Committee on Women and Gender Equality, the Chairperson of the Consultative Committee on Programme and Operational Questions and the Chairman of the Interagency Committee on Sustainable Development.

A statement was made by the Secretary-General of the World Food Summit (FAO).

The panellists responded to questions raised by the representatives of the United States, Sweden, the United Kingdom and Spain.

The President made a statement.

9th meeting

Panel on "Coordinated follow-up by Funds and Programmes and ECOSOC's guidance to the Executive Boards"

The Council continued its session and presentations were made by the President of the Executive Board of UNICEF and the Vice-President of the Executive Board of UNDP.

388e séance

La responsabilité du Conseil de sécurité dans la préservation de la paix et de la sécurité internationales

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1998/12).

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

8e séance

Session du Conseil économique et social sur l'application et le suivi intégrés et coordonnés des grandes conférences et des sommets des Nations Unies

Table ronde sur "L'application et le suivi intégrés et coordonnés par l'Organisation des Nations Unies et les institutions spécialisées"

Le Conseil poursuit la session. Des exposés sont faits par le Président du Groupe de travail du CAC sur un environnement favorable pour le développement économique et social, le Président du Groupe de travail du CAC sur les services sociaux de base et le Président du Groupe de travail du CAC sur le plein emploi et les moyens d'existence durables.

Les auteurs des exposés et le Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales répondent aux questions des représentants de la Fédération de Russie, du Royaume-Uni (au nom de l'Union européenne), de la Chine, de la Suède, du Canada, du Liban, de la Roumanie, de la Zambie et du Guyana, ainsi qu'à une question du représentant de l'UNESCO.

Des exposés sont faits par le Président du Comité inter-institutions sur les femmes et l'égalité entre les sexes, le Président du Comité consultatif pour les questions relatives aux programmes et les questions opérationnelles et le Président du Comité inter-institutions du développement durable.

Le Secrétaire général du Sommet mondial de l'alimentation (FAO) fait une déclaration.

Les auteurs des exposés répondent aux questions des représentants des États-Unis, de la Suède, du Royaume-Uni et de l'Espagne.

Le Président prend la parole.

9e séance

Table ronde sur "Le suivi coordonné par les fonds et les programmes et les directives du Conseil aux conseils d'administration"

Le Conseil poursuit sa session. Des exposés sont faits par le Président du Conseil d'administration de l'UNICEF et le Vice-Président du Conseil d'administration du PNUD.

The panellists responded to questions raised by the representatives of the United Kingdom (on behalf of the European Union), the Russian Federation, Sweden, Canada, the United States and Romania, as well as by the observer for Norway.

Presentations were made by the Associate Administrator of UNDP, the Executive Director of UNFPA and the Executive Director of UNICEF.

The Executive Director of UNIFEM made a statement.

The panellists and the Assistant-Secretary-General for Policy Coordination and Interagency Affairs responded to questions raised by the representatives of the United Kingdom (on behalf of the European Union), Sweden, Japan, Lebanon, Canada and China as well as by the observers for Norway and Indonesia (on behalf of the Group of 77 and China).

The representative of ILO made a statement.

The Resident Coordinator of the Philippines made a presentation.

The Resident Coordinator and the Associate Administrator of UNDP responded to questions raised by the representatives of Lebanon, the United Kingdom (on behalf of the European Union), Poland and Canada.

The representative of the Women's Environment and Development Organization, a non-governmental organization (Roster) made a statement.

Les auteurs des exposés répondent aux questions des représentants du Royaume-Uni (au nom de l'Union européenne), de la Fédération de Russie, de la Suède, du Canada, des États-Unis et de la Roumanie et de l'observateur de la Norvège.

Des exposés sont faits par l'Administrateur associé du PNUD, la Directrice exécutive du FNUAP et la Directrice générale de l'UNICEF.

La Directrice de l'UNIFEM prend la parole.

Les auteurs des exposés et le Sous-Secrétaire général à la coordination des politiques et aux affaires interinstitutions répondent aux questions des représentants du Royaume-Uni (au nom de l'Union européenne), de la Suède, du Japon, du Liban, du Canada et de la Chine et des observateurs de la Norvège et de l'Indonésie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine).

Le représentant de l'OIT prend la parole.

Le Coordonnateur résident des Philippines fait un exposé.

Le Coordonnateur résident et l'Administrateur associé du PNUD répondent aux questions posées par les représentants du Liban, du Royaume-Uni (au nom de l'Union européenne), de la Pologne et du Canada.

Le représentant de Women's Environment and Development Organization, organisation non gouvernementale (Liste), fait une déclaration.

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Fiftieth session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 14 MAY 1998

2530th meeting

International liability for injurious consequences arising out of acts not prohibited by international law (Prevention of transboundary damage from hazardous activities)

The Commission continued its consideration of the report of the Special Rapporteur (A/CN.4/487 et Add.1).

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Cinquantième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 14 MAI 1998

2530e séance

Responsabilité internationale pour les conséquences préjudiciables découlant d'activités qui ne sont pas interdites par le droit international (Prévention des dommages transfrontières résultant d'activités dangereuses)

La Commission poursuit l'examen du rapport du Rapporteur spécial (A/CN.4/487 et Add.1).

* * *

**International Convention against Torture and
Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment
or Punishment**

COMMITTEE AGAINST TORTURE

Twentieth session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 14 MAY 1998

334th and 335th meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 19 of the Convention [7]

The Committee began its consideration of the initial report of Kuwait (CAT/C/37/Add.1). In accordance with rule 66 of the rules of procedure, representatives of the State party were present at the meetings, introduced the report submitted by their Government and replied to questions raised and comments made by the members of the Committee.

Committee also had a debate on the conclusions it had adopted at its 327th meeting on New Zealand.

Consideration of information received under article 22 of the Convention [9]

The Committee continued its consideration of the item in closed session.

*

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

**International Covenant on Economic,
Social and Cultural Rights**

**COMMITTEE ON ECONOMIC,
SOCIAL AND CULTURAL RIGHTS**

United Nations Office at Geneva
Eighteenth session

THURSDAY, 14 MAY 1998

26th and 27th (closed) meetings

Consideration of reports [6]

The Committee continued its consideration of the third periodic report of Poland (E/1994/104/Add.13) and the second periodic reports of the Netherlands (E/1990/6/Add.11 and 13).

* * *

**Convention internationale contre la torture
et autres peines ou traitements cruels, inhumains
ou dégradants**

COMITÉ CONTRE LA TORTURE

Vingtième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 14 MAI 1998

334e et 335e séances

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 19 de la Convention [7]

Le Comité commence l'examen du rapport initial du Koweït (CAT/C/37/Add.1). Conformément à l'article 66 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent aux séances, présentent le rapport soumis par leur Gouvernement et répondent aux questions et aux observations soulevées par les membres du Comité.

Le Comité tient un débat sur les conclusions qu'il a adoptées à sa 327e séance au sujet de la Nouvelle-Zélande.

Examen de communications reçues en application de l'article 22 de la Convention [9]

Le Comité poursuit l'examen de la question en séance privée.

*

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

**Pacte international relatif aux droits économiques,
sociaux et culturels**

**COMITÉ DES DROITS ÉCONOMIQUES,
SOCIAUX ET CULTURELS**

Office des Nations Unies à Genève
Dix-huitième session

JEUDI 14M MAI 1998

26e et 27e séances (privées)

Examen des rapports [6]

Le Comité poursuit l'examen du troisième rapport périodique de la Pologne (E/1994/104/Add.13) et des deuxième rapports périodiques des Pays-Bas (E/1990/6/Add.11 et 13).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.**[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH
THE SECRETARY-GENERAL]**

Protocol amending the Single Convention on Narcotic Drugs, 1961, concluded at Geneva on 25 March 1972

*Accession: Zambia (13 May 1998)**

Single Convention on Narcotic Drugs, 1961, as amended by the Protocol of 25 March 1972 amending the Single Convention on Narcotic Drugs 1961, done at New York on 8 August 1975

*Participation: Zambia (13 May 1998)**

Amendments to the Convention on the International Maritime Organization, relating to the Institutionalization of the Facilitation Committee in the Convention, adopted by the Assembly of the Organization by resolution A.724 (17) of 7 November 1991

*Acceptance: Bahamas (7 May 1998)**

Amendments to articles 16, 17 and 19 (b) of the Convention on the International Maritime Organization, adopted by the Assembly of the Organization by resolution A.735 (18) of 4 November 1993

*Acceptance: Bahamas (7 May 1998)**

Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction, opened for signature at Paris on 13 January 1993

*Ratification: Benin (14 May 1998)**

Convention on Environmental Impact Assessment in a Transboundary Context, concluded at Espoo (Finland) on 25 February 1991

*Ratification: Canada (13 May 1998)**

* The date of receipt of the relevant documents.

ANNOUNCEMENTS

In the context of the Secretary-General's report dated 13 April 1998 on "The Causes of Conflict and the Promotion of Durable Peace and Sustainable Development in Africa" (A/52/871-

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.**[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS
AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]**

Protocole portant amendement de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961, conclu à Genève le 25 mars 1972

Adhésion : Zambie (13 mai 1998)*

Convention unique sur les stupéfiants de 1961 telle que modifiée par le Protocole du 25 mars 1972 portant amendement de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961, en date à New York du 8 août 1975

Participation : Zambie (13 mai 1998)*

Amendements à la Convention de l'Organisation maritime internationale, relatifs à l'institutionnalisation du Comité de la simplification des formalités dans la Convention, adoptés par l'Assemblée de l'Organisation par la résolution A.724 (17) du 7 novembre 1991

Acceptation : Bahamas (7 mai 1998)*

Amendements aux articles 16, 17 et 19 b) de la Convention de l'Organisation maritime internationale, adoptés par l'Assemblée de l'Organisation par la résolution A.735 (18) du 4 novembre 1993

Acceptation : Bahamas (7 mai 1998)*

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction, ouverte à la signature à Paris le 13 janvier 1993

Ratification : Bénin (14 mai 1998)*

Convention sur l'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontière, conclue à Espoo (Finlande) le 25 février 1991

Ratification : Canada (13 mai 1998)*

* Date de réception des documents pertinents.

AVIS

Dans le contexte du rapport du Secrétaire général daté du 13 avril 1998 sur "Les causes de conflit et la promotion d'une paix et d'un développement durables en Afrique" (A/52/871-S/1998/318)

S/1998/318) and as a follow-up to the 5 December 1997 meeting on enhancing African capacity for peacekeeping, the Secretariat is convening a training strategy session aimed at enhancing African capacity for peacekeeping. The meeting is open to all interested Member States and will be held on Tuesday, 26 May 1998, from 10.30 a.m. to 5 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. Mr. Bernard Miyet, Under-Secretary-General for Peacekeeping Operations, will chair the meeting.

* * *

International Day of Families
(15 May 1998)

In observance of the International Day of Families, a panel discussion on "Families: Educators and Providers of Human Rights" will take place *today*, 15 May 1998, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 4. The keynote speaker will be Mr. -Enrique Ter Horst, Deputy High Commissioner for Human Rights. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

et comme suivi de la réunion du 5 décembre 1998 sur le renforcement de la capacité africaine de maintien de la paix, le Secrétariat convoque une séance de formation destinée à renforcer la capacité africaine de maintien de la paix. La séance est ouverte à toutes les États Membres et aura lieu le mardi 26 mai 1998 de 10 h 30 à 17 heures dans la salle du Conseil de tutelle. M. Bernard Miyet, Secrétaire général adjoint aux opérations de maintien de la paix, présidera la séance.

* * *

Journée internationale des familles
(15 mai 1998)

À l'occasion de la Journée internationale des familles, une table ronde aura lieu sur le thème "Les familles : éducateurs et garants des droits de l'homme" aura lieu *aujourd'hui* 15 mai 1998 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 4. M. Enrique Ter Horst, Haut Commissaire adjoint pour les droits de l'homme, prononcera le discours liminaire. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et des médias sont invités.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.